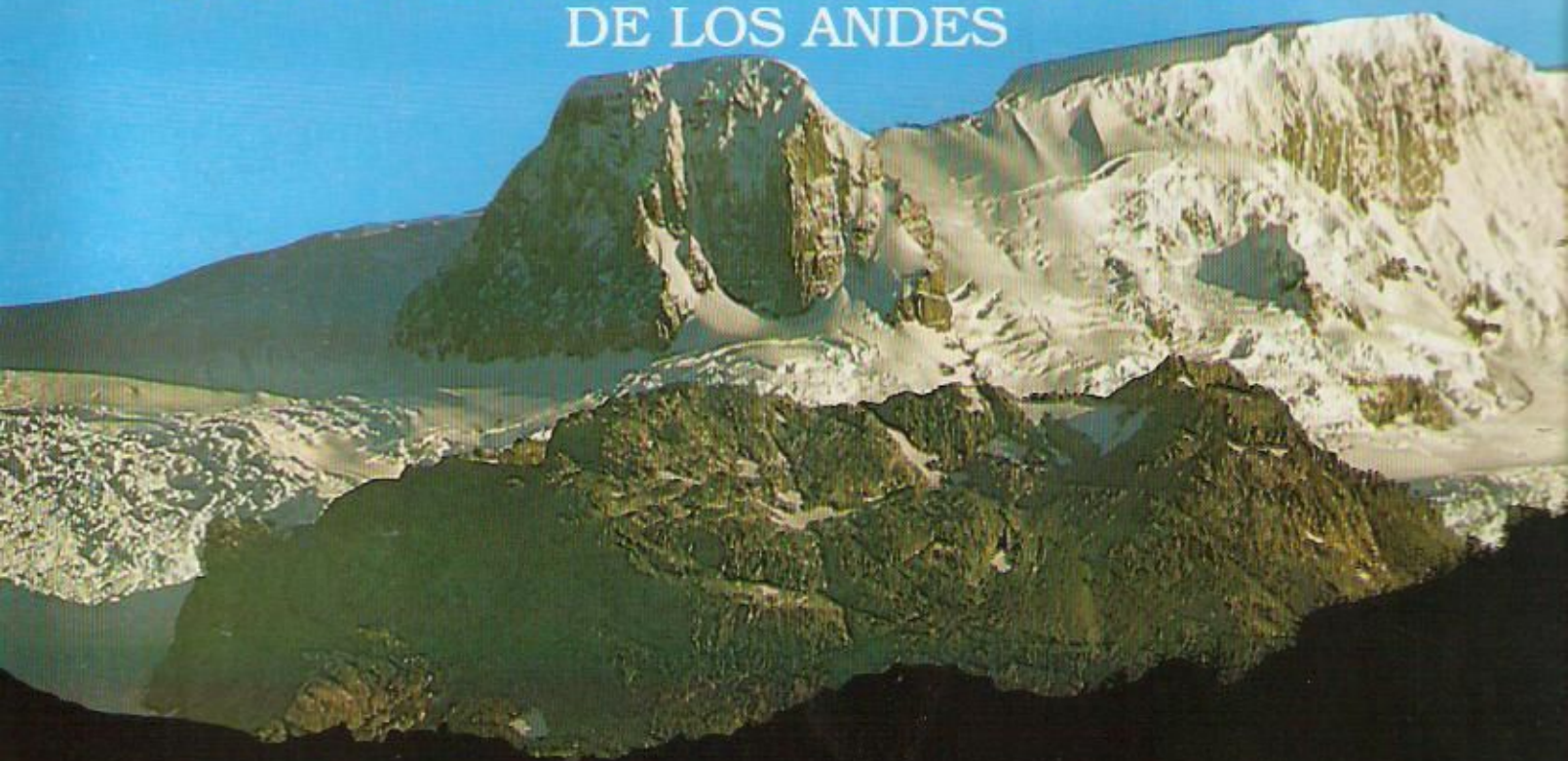




FEDERACION DE ANDINISMO DE CHILE

AÑO INTERNACIONAL DE LA CORDILLERA
DE LOS ANDES



ANUARIO 1989 - 1993

Lippi

Equipo para la Aventura

MOCHILAS DE MONTAÑA
CON HEBILLAS FAXTEX® CINTANYLON
CORDURA® DUPONT

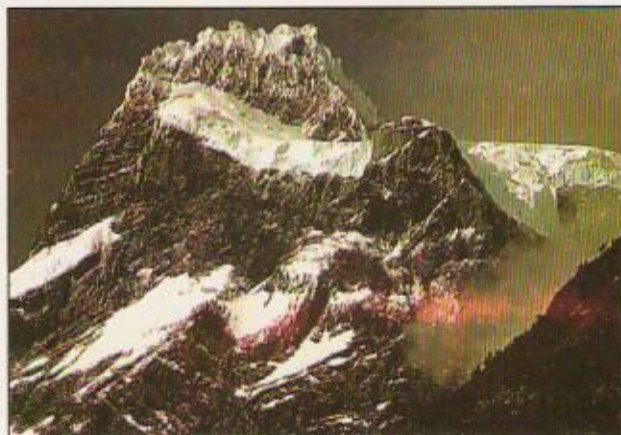
SACOS DE DORMIR
ULTRA LIVIANOS CON PLUMA DUVET

CARPAS CON PARANTES DE ALUMINIO
EASTON U.S.

ROPA DE INTERIOR DE POLYPROPILENO

ACCESORIOS PARA MOUNTAIN BYKE

FABRICA GRANADO 566
TEL. 639 9169
FAX 02 - 639 9169
SANTIAGO - CHILE



- EXPEDICIONES: ACONCAGUA - OJOS DEL SALADO
- GUIAS
- VENTA DE EQUIPOS: SKI - CAMPING - ANDINISMO



MOUNTAIN • SERVICE

EBRO 2801 - 2805 (METRO TOBALABA)
Teléfonos 242 9723 - 234 3439
Fax : 234 3438
Casilla 233 Correo 35. Santiago - CHILE



ANUARIO 1989 - 1993

INDICE

Instituciones miembros de la Federación de Andinismo de Chile . . .	2
Editorial	4
Resumen Memoria Federación de Andinismo de Chile	5
Año Internacional de la Cordillera de los Andes	7
Hitos en el Andinismo Chileno	8
Principales actividades en alta montaña. 1989- 1993	9
...Buenas Noticias...	12
La tempestad	12
El desafío	13
El cuerpo Socorro Andino de Chile	16
Libros de Andinismo Nacional	18
Expedición al San Valentín. 1992	20
Expedición a Bolivia. 1991	23
Historia de los muros escalada	24
Noche Alta	25
Expedición del Club Alemán de Valparaíso al Volcán Ojos del Salado	26
La escalada, ayer y hoy	28
Escalada deportiva	29
Mi amigo perro, "El peludo"	30
La gran travesía andina	32
Don Víctor Ostrowski. Más alto que los cóndores	34
Quitaraju. 6.100 m. Cordillera blanca del Perú	35
Expediciones extranjeras en los Andes Chilenos. 1987-1992	38
Escalando el Everest	40
Centinela de Piedra	43
Los riesgos naturales de Montaña	45
Asamblea Mundial UIAA	47
Exitosa Asamblea General de la UIAA	48

FEDERACION DE ANDINISMO DE CHILE

INSTITUCIONES-MIEMBROS DE LA FEDERACION DE ANDINISMO DE CHILE. 1993

Federación de Andinismo de Chile

Almirante Simpson N° 77, teléfono 2220888, Santiago

Directorio:

Presidente: Sr. Alfredo Huerta P.
Vicepresidente: Sr. Adolfo Munizaga V.
Secretario: Sr. Guillermo Contreras C.
Tesorera: Srta. M. Eugenia Tejos P.
Director: Sr. Jorge Sáez P.

Comité Editor Anuario:

Sr. Octavio Oltra B.
Sr. John Phillips V.
Sr. Jorge Sáez P.

Escuela Nacional de Montaña ENAM

Almirante Simpson N° 77, 2° piso, teléfono 2220799, Santiago.

Director: Sr. Vicente Sigl.

Asociaciones Federadas y Clubes Asociados

Asociación de Andinismo IV Región. La Serena

Domicilio: Juan Lagarrigue 61, Casilla 245, La Serena.

Presidente: Sr. Robinson Valdivia G.

- Rama de Andinismo Universidad de La Serena.
- Club de Andinismo y Excursionismo "Colegio Inglés".

- Club de Andinismo Cuerpo, Alma y Montaña de Illapel.
- Club de Andinismo La Serena (CAS)

Asociación de Montaña "Alto Aconcagua"

Domicilio: Río Blanco - Los Andes

Presidente: Sr. Mariano Peppi Onetto

- Boines Verdes de la Escuela de Montaña
- Club Andino Regimiento Guardia Vieja
- Club Andino Saladillo

Asociación de Andinismo V Región - Valparaíso ASAVA

Domicilio: Eleuterio Ramírez 476, 7° piso, of. 6, Casilla 3188, Valparaíso.

Presidente: Sr. Omar Escobar Ortiz

- Club Alemán de Excursionismo, Valparaíso.
- Club Andino de Chile, Valparaíso
- Club Católico de Montaña, Valparaíso
- Club Andino de San Felipe

- Club Andeski Valparaíso.
- Club Andino de Cabillo
- Club de Montaña de Valparaíso
- Club de Excursionismo "El Quisco", de El Quisco.

Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo ASAE

Domicilio: Almirante Simpson 77, 3° piso, teléfono 2226330, Santiago.

Presidente: Sr. Jorge Mercado Contreras

- Club Andino Magisterio
- Club Andino Los Alegres Caminantes LAC
- Club Trotadores de La Reina
- Club Andino de Colina
- Club Andino Gastón Saavedra
- Rama de Montañismo de la Universidad Católica
- Rama de Montaña Universidad de Santiago

- Club Internacional de Andinismo
- Club Andino MANKE
- Club Andino Llanquihue
- Club Andino Zorros de la Montaña
- Club Andino de Colina
- Rama de Montañismo U. Metropolitana C. Educación

Asociación de Montañismo ANTUPIREN Santiago

Domicilio: Almirante Simpson 77, 3° piso, Santiago

Presidente: Sr. Eduardo Riquelme Retamal

- Club Andino Horizonte
- Club Andino Wechupun
- Club de Escaladores Deportivos (CEDA)

- Club Andino Pamir
- Club Pucara de la Florida

Asociación de Andinismo MANQUEHUE de Santiago

Domicilio: Almirante Simpson 3, Depto. 102, teléfono 2226905, Santiago

Presidente: Sra. Rita Monsalves Gamboa

- Club Andino de Chile
- Patrulla Excursionista "Aguila Azul"
- Club Alpino Italiano
- Club Alemán Andino
- Club Andeski de Santiago

Asociación de Andinismo VI Región

Domicilio: Calle Central 67, Villa Los Castaños, San Fco. de Mostazal

Presidente: Sr. Juan González Mejías

- Club 21 de Mayo de Sn Fco. de Mostazal
- Club Andino G. Bertoluzzi-San Fernando
- Club Andino Intimapu - Chimbarongo
- Agrupación de Ecología y Montaña Montahue. Sn.Fdo.
- Club Andino de Rancagua

Asociación de Andinismo Región del Maule-Talca

Domicilio: Casilla 814, Talca

Presidente: Sr. Pablo Crespillo O.

- Club Andino Universidad de Talca
- Club Andino Millantu, Talca
- Club Andino Talca
- Club Andino del Maule, Talca
- Club Andino Ambrosio de Linares
- Grupo Excursionista Venado, Talca

Asociación de Andinismo de Ñuble - Chillán

Domicilio: Claudio Arrau 42, Chillán

Presidente: Sr. Luis Alberto Santana M.

- Club Excursionismo Los Caminantes, Chillán
- Club Andino San Carlos
- Club Andino LOFQUEN-PENI de Chillán
- Club Andino Escuela E-140 San Carlos
- Club de Montaña Liceo A-11 de Chillán
- Rama Andina Universidad de Concepción de Chillán

Asociación de Andinismo de Concepción

Domicilio: Casilla 3953, Concepción

Presidente: Sr. Carlos Suazo

- Club Andino de Chile de Concepción
- Club Andino Militar R.I.G. Chacabuco, Concepción
- Club Andeski Talcahuano
- Rama Andina Universidad de Concepción
- Rama Andina Universidad del Bío-Bío Concepción

Asociación de Andinismo Novena Región

Domicilio: Freire 590, Depto. 23, Temuco

Presidente: Sr. Jorge N. Muñoz C.

- Club de Montaña "ARTURO PRAT" de Angol
- Club de Montaña Liceo B-11 de Victoria
- Club de Montaña "PIONEROS" de Lonquimay
- Club de Montaña "AGUILUCHOS" de Lonquimay
- Club de Excursionismo "PUDU" de Victoria
- Club Andinismo y Ski "CONDOROS", Malalcahuello
- Club de Montaña "NAHUEL" de Lonquimay
- Club de Montaña Liceo C-19 Puerto Saavedra

Asociación de Andinismo Décima Región

Domicilio: Los Carrera 865, Osorno

Presidente: Sr. Manfred Bottger

- Club de Montañismo "Curiñanco" de Valdivia
- Club de Montaña Volcán Carrun de Valdivia
- Club Militar de Deportes de Montaña de Valdivia
- Club Andino de Choshuenco de Valdivia
- Rama de Montaña Club Arturo Prat de Valdivia

Están afiliados en forma transitoria hasta que formen las respectivas asociaciones, los siguientes clubes:

- Club Andino "Har Shalom" de Iquique
- Rama de Andinismo Club Kara Mayu de Chuquicamata

EDITORIAL

Mucho ha ocurrido y se ha hecho en estos casi 5 años desde que apareció el último número del Anuario de la Federación de Andinismo de Chile en 1988. Era ya hora de ponernos a trabajar y producir otro número, recopilando información, vivencias, anécdotas, poemas, estadísticas, memorias, fotos y un cuanto hay para editar un anuario después de tantos años. Con tanta información pendiente acumulada en estos 5 años, sólo hemos podido seleccionar algunos tópicos que a nuestro juicio eran los más relevantes, tal vez más por la cercanía de los hechos que de la trascendencia de los mismos. Pedimos disculpas a quienes hayan podido ser afectados por esta omisión. El material acumulado daba para dos o más anuarios.

En el ámbito deportivo, lo más relevante que ha podido ver la Federación de Andinismo, han sido las dos expediciones al Everest que lograron con éxito coronar la cima con escasa diferencia de tiempo. Sin duda estos dos logros han dado un tremendo impulso al Andinismo local. Todos conocen los detalles de estas expediciones que entran a la historia y a los anales de nuestros grandes éxitos deportivos. Ambos triunfos ponen al montañismo chileno en su justa dimensión y el sitio que le corresponde ante los ojos del mundo como un país de tradición montañera que es donde debemos estar y permanecer.

La Federación de Andinismo asumió también una gran responsabilidad al solicitar actuar como anfitrión de la Asamblea mundial de la Unión Inter-

nacional de Asociaciones de Alpinismo, UIAA, órgano supremo de la disciplina, la cual se celebrará durante los primeros días del mes de Octubre de 1993, en donde asistirán las máximas autoridades del deporte. Este es un gran privilegio para Chile y un honor que nos hace justicia en reconocimiento de nuestro recorrido como país de montañas y de montañeros.

Un acierto fue la declaración del año 1993 como "Año Internacional de la Cordillera de Los Andes", período en el cual se desarrollarán diversos actos sociales y deportivos relacionados con nuestra cordillera culminando con la Asamblea de la UIAA.

También durante estos cinco años hemos tenido tragedias que nos han afectado; la desaparición de jóvenes escaladores del DAV el cual ha sido el Club más afectado en este sentido así como también las muertes de dos ex presidentes de la Federación de Andinismo:

Carlos Astorga y Gastón San Román han enlutado nuestro deporte.

A pesar de estos infortunios, el balance ha sido favorable para el Andinismo chileno, ya que lo positivo ha sido lo que ha marcado la tónica, destacando que en contraste con otras disciplinas deportivas nacionales, el nuestro ha sobresalido por sus éxitos, lo cual hace presagiar un futuro aún mejor.

JPV

RESUMEN MEMORIA FEDERACION DE ANDINISMO DE CHILE

PERIODO 1992 - 1993

Es un alto honor para este Directorio haber tenido la misión de desarrollar y dirigir el deporte de montaña, por estos años; y además tener la gran responsabilidad de llevar a cabo la 55ª Asamblea Mundial de la Unión Internacional de Asociaciones de Alpinismo - UIAA.

En primer término el Directorio vigente a este período fue:

Presidente :

Alfredo Huerta Pino

Vicepresidente :

Adolfo Munizaga Valenzuela

Secretario :

Mario Araneda Kallohn

Tesorera :

María Eugenia Tejos Pugin

Director :

Guillermo Contreras Contreras

Para el correcto funcionamiento de la Federación y que las decisiones sean tomadas con un criterio técnico, funcionó la siguiente Comisión Técnica, que fue:

Presidente :

Rodrigo Arancibia Araya

Técnicos :

Francisco Vio Giacaman

Iván Vigouroux Vidal

Sergio Burgos Medero

Dagoberto Peña Salinas

Claudio Gálvez Santibañez

Jorge Saéz Pimentel

Rodrigo Jordán Fusch

Para el funcionamiento administrativo la Federación cuenta con personal idóneo, que tiene la misión de realizar las tareas administrativas, como: Administración, Dirección, Secretaría, Contabilidad, Elaboración y presentación de proyectos, etc.

Este personal es el siguiente:

Gerente Técnico :

Rodrigo Arancibia A.

Contador :

René Páez González

Secretario :

Pedro González Bueno

Auxiliar :

Mario Pérez Morales

Por otra parte, dentro de las actividades de la Federación, año a año se llevan a cabo las premiaciones de deportistas y nos referimos a :

MEJOR DEPORTISTA :

Italo Valle B.

MEJOR DIRIGENTE :

Rita Monsalves G.

MEJOR ACTIVIDAD :

Expedición Everest - Kangshung Face 1992.

Universidad Católica de Chile.

PREMIO GERMAN MACCIO BERTOLOTTO:

GANADOR :

Guillermo Sánchez Gross
Escuela de Montaña del Ejército de Chile

ESTIMULOS :

Pablo Melivilú
Club Andino Wechupún.
Alan Mikacic
Club Patrulla Aguila Azul.

PREMIO CIRCULO DE PERIODISTAS DEPORTIVOS :

GANADOR :

Cristián García Huidobro V.

La Federación de Andinismo de Chile, ha celebrado durante el año 1992, un convenio de cooperación con Conaf, para accesos a los Parques Nacionales y otro convenio con el Colegio Francisco de Miranda, en relación al uso de un muro artificial para escalada deportiva.

En otro ámbito, la Federación ha participado activamente en las reuniones oficiales de la UIAA, en Holanda, Hungría, Japón y en la última asamblea obtuvimos la sede de la reunión N° 55, para realizarse en septiembre de 1993 en Chile.

La Federación durante los años 1992 y 1993, ha dado apoyo técnico

y económico a varias asociaciones del país y clubes; para su desarrollo deportivo, como son los clubes: Club Alpino Italiano, Universidad de Santiago, Club Andino Mañke, Club Andino Wechupun, 21 de Mayo, Andino Pamir, Andino de Rancagua, etc...

Las políticas próximas tienen por finalidad apoyar los proyectos deportivos que tengan un plan y programa serio, sistemático, bien planificado y con metas en el corto, mediano y largo plazo, y que tiendan hacia actividades realmente de carácter deportivo.

En el año 1992, culminó el proyecto de Selección Nacional, que tenía por meta el ascenso al Monte Broad Peak, en la cordillera del Karakorum; esta expedición fracasó, debido a varias razones relacionadas con el desarrollo de la expedición.

Durante 1993 se iniciaron varios proyectos deportivos como: Selecciones regionales de montañismo, Selección de escalada deportiva (Plan Piloto), Capacitación de Entrenadores, Jueces, Abridores y Organizadores de competencias de escalada deportiva; capacitación de Instructores de Enam; Implementación de la Escuela Nacional de Montaña; Difusión de la Expedición Everest Kangshung Face; apoyo a expediciones de clubes; también durante 1993 se ha declarado por la Federación de Andinismo de Chile, "El Año



Internacional de la Cordillera de los Andes", integrándose los países asociados a la UPAM; se han realizado en Chile, varios eventos de carácter masivo con motivo de este "Año Internacional de la Cordillera de los Andes" y quedan varios eventos por llevar a cabo.

Debemos en este resumen destacar la participación de muchas personas que en forma anónima, participaron en proyectos de Federación, Comisiones de trabajo, Dptos. de Federación, etc... y que aportaron ideas

constructivas y positivas al desarrollo del deporte de montaña en nuestro país, para todos los amantes de la cordillera blanca y nevada un saludo caluroso y que continuemos con éxitos deportivos.

ALFREDO HUERTA PINO
PRESIDENTE FEDERACION
ANDINISMO DE CHILE

PATAGONIA SPORT

karrimat

Made in Korea
COUSIN

Eureka! Tent, Inc.

OPTIMUS
INTERNATIONAL

EQUIPOS DE MONTAÑA

- zapatos de cuero y plasticos
- Sacos de dormir pluma y sint.
- Mosquetones
- Cuerdas
- Accesorios en general
- Mochilas
- Carpas
- Piolet Hielo
- Import. Directa

PETZL



Julbo



Almirante Simpson 77. Teléfono 2229140 - Santiago-Chile

AÑO INTERNACIONAL DE LA CORDILLERA DE LOS ANDES



Fue creada por la Federación de Andinismo de Chile. Tuvo una primera etapa de Proyecto los años 1991-92, y concluyó con la edición de un completo folleto con el programa para todo el año 1993. En esta etapa se analizó la trascendencia que tendría en Chile y América la realización de la Asamblea UIAA y se decidió hacer un programa anual de actividades con la elección del nombre **"AÑO INTERNACIONAL DE LA CORDILLERA DE LOS ANDES"**, elegido entre varias proposiciones. Posteriormente este Proyecto fue presentado en la 5ª Asamblea Ordinaria de la UPAM, realizada en México, en Mayo de 1992, donde fue aprobado en forma unánime por todos los países presentes, que se adhirieron, programando la Asamblea Extraordinaria del Volcán Chimborazo en Ecuador, los primeros días de 1993, para dar por inaugurado el Año Internacional de la Cordillera de Los Andes y una expedición internacional al Cº Mercedario en Argentina en el mes de Enero, con el mismo objetivo.

En la Asamblea UPAM de Ecuador, todos los países asistentes presen-

taron proyectos en sus respectivos países, para destacar el AICA. Posteriormente, los miembros de la Comisión Organizadora del AICA, conjuntamente con el Directorio de la Federación de Andinismo de Chile, han ido realizando el programa oficial y tomando las medidas necesarias para que se lleven a feliz término los eventos pendientes; entre los cuales está el Mes de la Montaña, Feria de Equipos Deportivos de Montaña, Exposiciones, Curso para Instructores Internacional, Asamblea UIAA, etc.

Las Campañas de publicidad para conseguir financiamiento no dieron resultado por falta de interés de publicistas. Sólo hemos conseguido algo de financiamiento directo, como colaboración de algunas personas y empresas, que permitieron cubrir parte de los gastos de nuestros delegados a la reunión de la UIAA. La diferencia la estamos tratando de conseguir con nuevos colaboradores.

El financiamiento más importante, lo aportará DIGEDER \$ 4.000.000 y Rodrigo Jordán, que con su equipo

de Empresa Vertical S.A. tomó la responsabilidad de cubrir 10.000 de los US\$ 15.000 que costará la realización de la Asamblea UIAA.

Durante la realización de esta reunión internacional, tendremos la participación de representantes de la mayoría de los 55 países miembros de esta Organización y personas de importancia mundial dentro del montañismo, como son Maurice Herzog, Jordi Pons, Adam Carter, etc.

También los días 28 y 29 de Septiembre, se realizará una Asamblea Extraordinaria de la UPAM, con el objetivo de seguir avanzando en el desarrollo americano del montañismo.

Nuestros patrocinadores oficiales son: DIGEDER, SERNATUR, I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, CONAF, PARQUE METROPOLITANO y RADIO MINERIA.

Finalmente, quiero expresar mis agradecimientos a todas las personas que semana a semana han colaborado en la Comisión Organizadora del AICA.

HERNAN BERTI Z.

Coordinador A.I.C.A.

HITOS EN EL ANDINISMO CHILENO

GASTON SAN ROMAN HERBAGE

nació en Santiago en 1922 en el hogar formado por don Luis San Román Olano y doña Julia Herbage Salas. Siguió estudios en el Colegio Hispano-Americano y en el Instituto Superior de Comercio, recibiendo el título de Contador General.

Inició sus actividades deportivas en las disciplinas andinas a temprana edad, fundando con un grupo de amigos la Patrulla Excursionista Aguila Azul, club en el que ha ocupado diversos cargos directivos. Su acendrado amor por la Montaña y sus condiciones naturales lo llevaron a participar activamente en los organismos superiores de los deportes de montaña.

Entre 1952 y 1953 participó en la Comisión de Andinismo de la Asociación de Ski y Andinismo de Santiago, desempeñando el cargo de Secretario y luego Presidente de la Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo entre 1954/58 y 1963/64.

En 1953/54 participó en la organización del Cuerpo de Socorro Andino, entidad que lo tuvo entre sus Voluntarios y Directivos hasta 1970, en que es nombrado Voluntario Honorario.

Entre 1954 y 1958 es elegido Consejero de la Federación de Ski y Andinismo y luego de la Federación de Andinismo de Chile, donde desempeñó los cargos de Tesorero y Vicepresidente y entre 1959/63 y 1975/79 la Presidencia, correspon-

diéndole su representación ante el Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile. En este último organismo se desempeñó en la Comisión de Afiliaciones y Poderes y como Presidente de su Comisión de Administración y Finanzas.

En 1976 y 1977 representa a Chile como Delegado ante la Asamblea General de la Union Internationale Des Associations D'Alpinisme en Barcelona y ciudad de México, respectivamente. En 1985 le cabe igual responsabilidad ante la Tercera Asamblea de la Unión Panamericana de Asociaciones de Montañismo en la República de El Salvador.

En 1956 funda el Anuario de Montaña, publicación que dirigió hasta 1972. Es autor además de la Guía de Excursionismo para la Cordillera de Santiago, 1977; Historia del Andinismo en Chile y La Dirección del Sector Deportivo, 1989.

En 1976 preside el Congreso Americano de Andinismo celebrado en Santiago y hasta 1981 se desempeña como Tesorero de la Unión Panamericana de Asociaciones de Montañismo y posteriormente hasta su muerte ocupa su Secretaría General y el cargo de Presidente del Club Aguila Azul.

Fallece en Santiago el 30 de Agosto de 1993.

Sin duda una vida ejemplar dedicada a la montaña.

CARLOS FERNANDO ASTORGA BARRIGA

nació en Chillán el 29 de Octubre de 1909, hijo de don Máximo Astorga Alday y doña Florinda Barriga Grossi.

Realiza sus estudios secundarios en el Instituto Nacional y Seminario Pontificio. Posteriormente ingresa a la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile.

Por haberse criado en el Cajón del Maipo, San Alfonso, sector minero por excelencia, es ahí donde se inicia en las actividades deportivas relacionadas con la montaña.

Su amor por la montaña lo llevó a participar activamente en los organismos superiores de los deportes relativos a ésta.

Se formó en las filas de los clubes Andino y Aguila Azul.

Llegó a ser Presidente de la Federación de Andinismo de Chile.

Fue un hombre muy preocupado por la ecología, pero también por la poesía siendo fundador de un taller literario en el cual participó hasta su muerte. Muy aficionado a defender causas difíciles, ya fuera de pobres o princesas. En este último caso se cuenta que retó a duelo a una persona que ofendió a la princesa Carolina de Mónaco, hecho que lo retrata.

Fallece en Santiago el 21 de Diciembre de 1992 dejando a su viuda María Amaya y a tres hijos, Gloria, Adriana, Fernando y 11 nietos.

ALGUNAS DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES EN ALTA MONTAÑA

1989 - 1993



ANDES CENTRALES - CHILE

1989: Volcán Maipo 5.290 m., cara sur; Pedro Unda, Patricio Alvarado (Club Universidad Metropolitana).

1989: Nevado Piuquenes, 6.017m., cara sur, febrero; Tim Purcell, Juan Andrés Marambio, Keith Abel, Cristián García Huidobro, Rodrigo Jordán, Marcelo Grifferos, Cristian Buracchio, Juan Pardo, Alfonso Díaz (Médico) (Clubes U. Católica y DAV).

1989: Cerro Pirámide, 5.620 m., cara norte, febrero, Purcell, Marambio, Abel, Huidobro, Jordán Grifferos, Buracchio, Pardo, Díaz.

1990: Cerro Punta Negra, 4.090m., canaleta sureste, 09 diciembre, pri-

mera ascensión relativa, ubicada en embalse del yeso; Cristian Buracchio y Dagoberto Delgado (DAV).

1990: Cerro Punta Negra, 4.090m., 10 diciembre; 2ª ascensión relativa; Misael Alvial y amigo, Club Internacional.

1991: Monte Aconcagua, 6.959 m., ruta normal, enero; Nataly Tabenski, Ricardo Dorado, Gabriel Espinoza, Ignacio Merino (Club Andino de Chile).

1991: Cerro Olivares, 5.020 m., filo oeste, enero; Pedro Cerda, Carlos Fuentes, Danilo Díaz, Andrés Álvarez, Bruce Swain, Jorge Sáez, Selección regional.

1991: Cerro Bahamondes, 4.920m., cara sureste, enero, Danilo Díaz, Andrés Álvarez, Jorge Sáez, Selección regional.

1991: Cerro Federación, 5.070 m., cara sur, entran por el Alfalfal, río Olivares, Gran Salto del Olivares, Glaciar Olivares Gama, enero; Pedro Cerda, Bruce Swain, Carlos Fuentes, Andrés Álvarez; ruta con fuertes pendientes de hielo y roca.

1991: Cerro Arenas, 4.400 m., pared sur, arista suroeste, marzo; Carlos Fuentes (DAV), Rodrigo Vivanco (GUAM).

1991: Cerro Piuquencillo, 4.550m., invernal en esquís; Fernando Guevara, Ignacio Merino, Ricardo Dorado (Club Andino de Chile).

1991: Cerro San Francisco, 4.940m., pared sur, ruta checa, noviembre; Ema Osorio, Sergio Zárate, Malcom Moreno, Darío Alfaro, Iván Vigouroux, Jorge Sáez, Selección nacional 1991.

1991: Cerro San Francisco, 4.940m., pared sur, ruta Mañke, noviembre; Rodrigo Vivanco, Marcelo Quiroz, Selección nacional 1991.

1992: Cerro Falso Altar, pared sur, pendientes de hielo entre 50 a 90°, enero; Cristian Buracchio, Cristian García Huidobro.

1992: Cerro Museo, 5.000 m., 2ª ascensión, ruta canaleta este, enero; Dalila Morales, Danilo Asencio, Andrés Pertuzé, Andrés Álvarez, Arturo Barrios, Arturo Saavedra, Manfred Bötger, Herbert Scholz, Francisco Vio, Selección regional 1992.

1992: Alto del Yeso, 5.155 m., 3ª ascensión, enero; Andrés Álvarez, Dalila Morales, Danilo Asencio, Arturo Saavedra, Francisco Vio, Selección regional 1992.

1992: Cerro Trono, 5.550 m., enero, Selección regional 1992.

1992: Cerro Nevado Piuquenes, 6.017 m. 8ª ascensión, enero; Álvarez, Asencio, Morales, Saavedra, Pertuzé, Vio, Selección regional 1992.

1992: Cerro Pirámide, 5.620 m., 14ª ascensión, enero, Andrés Álvarez, Arturo Saavedra, Andrés Pertuzé, Arturo Barrios, Francisco Vio, Selección regional 1992.

1992: Cerro Pirámide, 5.620 m., ascensión solitaria, 13ª ascensión, Danilo Asencio, Selección regional, 1992.

1992: Cerro Punta Negra, 4.090m., pared sur, 3ª ascensión relativa, febrero; Cristian Buracchio, Juan Sebastián Montes, Cristian García Huidobro.

1992: Cerro Plomo 5.450 m., ascensión invernal en esquíes, septiembre; Fernando Guevara, Ignacio Merino (Club Andino de Chile).

1992: Punta Sanzi, pared norte, vía concierto para Bong, septiembre; Carlos Fuentes, Darío Arancibia (DAV).

1992: Travesía Chile-Argentina, invernal en esquíes, ruta Farellones, Cepo, Las Pircas, río Tupungato, Punta de Vacas, septiembre; Gastón Uyarzún, Nelson Rivera, Jorge Sáez (Club Andino de Chile).

1992: Cerro Marmolejo, 6.100 m., ruta Portezuelo volcán San José, septiembre, en ski rando; Juan Sebastián Montes, Cristian García Huidobro.

1992: Cerro Yama kawa, 4.600 m., pared sur, 2ª ascensión, diciembre; Cristián Buracchio, Cristián García Huidobro.

1993: cerro Mesón Alto, 5.130 m., pared sur, enero, Rodrigo Vivanco (GUAM), Darío Arancibia (DAV).

1993: Cerro El Morado, 4.990 m., pared sur, vía César Vásquez, marzo; Rodrigo Vivanco (GUAM), Carlos Fuentes (DAV).

ANDES DE RANCAGUA - CHILE

1991: Torre San Andrés, 3.050 m., 1ª ascensión, cara oeste; Waldo Farías, Cristian Heitman.

ANDES PERUANOS

1988: Nevado Alpamayo, 5.947 m., ruta Ferrari, julio; Jaime Cartagena, Luis García, Patricio Cancino, Sergio Caneullán (Wechupun).

1989: Nevado Pisco, 6.100 m., ruta normal, julio; Luis García, Alfredo Huerta, Alfredo Mancini, Jaime Cartagena, Francisco Varela, Patricio Cancino y Roberto Arévalo (Wechupun).

1989: Nevado Ausangate, 6.385m., ruta sureste, agosto; Luis García, Juan Carlos Delgadillo, Alfredo Mancini, Roberto Arévalo, Sandra Fortini, Alfredo Huerta (Wechupun).

1993: Nevado Quitaraju, 6.030 m., ruta pared noroeste, julio, 1ª ascensión chilena; Claudio Gálvez, Sergio Zárate, Arturo Saavedra, Sergio Cantín de Santiago, Rodrigo Aguilera, Juan Luis Celis, Luis Álvarez, Rama de Andinismo de la Universidad Mayor.

ANDES DEL NORTE DE CHILE

1990: Volcán Parinacota 6.350 m., ruta normal, julio; Francisco Vio, Rodrigo Traub, Ricardo Dorado, Ignacio Merino (Club Andino de Chile).

1990: Volcán Tacora 5.980 m, ruta cara oeste, octubre; Patricio Alvarado Martínez, Jorge Rivas Apablaza, club Mahuidanche de Chillán.

ANDES BOLIVIANOS

1990: Nevado Illimani, 6.420 m., ruta normal, cumbre sur, agosto; Claudio Gálvez, Cecilia Castillo, Sergio Cantín, Arturo Saavedra, Pedro Cerda, Gonzalo Chaurille, Nemesio Zuñiga, Ester Contreras, Héctor Díaz, Antonio Cornejo, Luis Meneses alcanzan la cima 9 deportistas; realizan 1 campamento base y campamento alto.

1991: Nevado Illampu, 6.380 m., ruta pared oeste, julio; Malcom Moreno, Ema Osorio, Darío Alfaro, Marcelo Quiroz, Patricio Peñaloza, Francisco Vio, Jorge Sáez, Selección nacional 1991.

1991: Nevado Illimani, 6.240 m., ruta normal; Rodrigo Vivanco, Marcelo Quiroz, Patricio Peñaloza.

1991: Cerro Huayna Potosí, 6.090m., ruta normal; Francisco Vio, Malcom Moreno.

1991: Cerro Huayna Potosí, 6.090m., pared oeste, julio, ruta difícil, mixta, es la 2ª ascensión realizada por chilenos a esta vía; Darío Alfaro, Ema Osorio, Selección nacional 1991.

1991: Cerro Huayna Potosí, 6.090m., ruta normal, julio, logran la cima; Luis Álvarez, Ignacio Arancibia, Miguel Elissal, Rama de Andinismo de la Universidad Mayor.

PATAGONIA

1988: Cerro Torre, 3.128 m., ruta Maestri, noviembre; Dagoberto Delgado (DAV), Ryszard Pawlowski. Es el 1er. y único chileno en subir esta montaña de alta técnica; 5.10, A3, Ext. dif.

1990: Cuerno Central del Paine, 2.450 m., ruta normal, enero; Juan Sebastián Montes, asciende en solitario en un tiempo de 22 hrs. desde el campamento italiano (DAV).

1991: Cerro Fortaleza, Valle del Francés, febrero, 2ª ascensión con variante, Juan Sebastián Montes, Aldo Boitano, realizan una variante en el inicio de la ruta de Ian Clog, escalando 8 largos en roca vertical, hacia el norte de esta vía; demoran 2 días y medio, efectúan 2 vivac en la pared, escalan dificultades desde 5.9 a 5.10a, y A2; la escalada es realizada con zapatillas pie de gato; en la parte superior de la pared se encuentran con 110º de inclinación que superan con mucha dificultad, deben sortear pasos de extraplomo en A2 en la parte superior, luego salen a 1 acarreo que los lleva a la cumbre después de 1 hora de ascenso de éste. Llegan debajo del hongo de hielo.

1991: Aleta del Tiburón, 800 m., Valle del Francés, ruta arista sur, febrero; Esteban Chacón, Andrés Zegers, Christian Porcile (DAV).

1991: Aleta del Tiburón, 800 m. Valle del Francés, ruta arista sur, febrero; Mauricio Rojas, Michael B. (DAV).

1991: Cerro Trono Blanco, 3.000m., Valle del Francés, ruta arista este, febrero; Rodrigo Mujica, Mauricio Rojas, Juan Sebastián Montes, escalada mixta, en su parte superior encuentran roca muy mala (DAV). Al estilo alpino.

1991: Cerro Cuerno Central del Paine, 2.450 m., Valle del Francés, febrero, ruta normal; Andrés Zegers, Rodrigo Mujica; 1 día completo (DAV).

1991: Cerro Gemelo Este, 2.700m., 1ª ascensión absoluta, escalada libre, dificultad de 5.9; ascienden Aldo Boitano, Esteban Chacón (DAV). Al estilo alpino.

1991: Travesía Hielo Patagónico Norte, desde Laguna San Rafael hasta 2.500 m. hacia el monte San Valentín, febrero; Dagoberto Delgado, Juan Pardo, Alfonso Díaz, Rodrigo Jordán, Marcelo Grifferos, Cristian Buracchio (Universidad Católica y DAV).

1992: Monte San Valentín, 3.910m., Hielo Patagónico Norte, ruta por Laguna San Rafael, enero; Marcelo Quiroz, Sergio Zárate, Malcom Moreno, Darío Alfaro, Rodrigo Vivanco, Claudio Gálvez Selección nacional 1992.

1992: Travesía Hielo Patagónico Norte, desde Laguna San Rafael hasta el monte San Valentín, enero, en ski randonné, Selección nacional 1992.

ANTARTICA

1989: Monte Vinson, 5.140 m., cumbre más alta del continente Antártico, Mauricio Purto, Fernando Luchsinger, Italo Valle, alcanzan la cima; también participan Arturo Fernandois, Jaime Roca.

RUSIA

1991: Pico Comunismo, 7.495 m., Rusia, Cordillera del Pamir, julio-agosto; Claudio Gálvez, Cecilia Castillo, Sergio Cantín, Sergio Zárate, Arturo Saavedra, Nemesio Zuñiga, ruta glaciar Walter, pendientes promedio de 45° en hielo. Zona de mucho glaciar y de caídas de avalanchas; se

instalaban 5 campamentos y al retorno de la cumbre hacen un vivac; 1ª ascensión chilena, Rama de Andinismo Universidad Santiago de Chile.

NEPAL

1989: Dhaulagiri, 8.167 m., Nepal, intento, marzo a junio; Mauricio Purto, Giorgio Cattoni, Gino Cassasa, Rodrigo Mujica, Italo Valle. Valle alcanza los 7.400 m. en este monte (C.A.I.), quedando a una jornada de la cima.

1989: Monte Tukche, 6.690 m., Nepal, ruta arista suroeste; Mauricio Purto, Gino Cassasa (C.A.I.).

1992: Monte Everest, 8.848 m., por Nepal, ruta collado sur, participan Mauricio Purto, Italo Valle, Fernando Luchsinger, Luis García, Jorge Quinteros (apoyo); el día 15 de mayo llega a la cumbre M. Purto después de una larga jornada; Luchsinger queda a 100 m. de la cima por deshidratación, igual que el resto de los miembros de la expedición.

CHINA

1991: Monte Sishapangma, 8.046 m., Tibet, ruta normal; Mauricio Purto, Luis García, Fernando Luchsinger, Italo Valle, todos los miembros de la expedición alcanzan la cima.

1992: Monte Everest, 8.848 m., por China, ruta Pared Kangshung, aproximación por el este; Valle de Kama, mayo, la ruta seguida es la misma de la expedición británica - norteameri-

cana de 1988, esta ruta es de alta dificultad técnica, es mixta, presenta una escalada muy técnica en roca y varios tramos de hielo; uno de los mayores problemas son las avalanchas que caen constantemente.

La expedición chilena instala C.B. a los 5.400 m., luego un depósito a 5.600 m., para alcanzar el C1 a 6.400 m., deben sortear grandes dificultades técnicas en roca y hielo, dejando cuerdas fijas en esta zona; C2 a 7.350 m., C3 a 7.986 m. y luego alcanzar la cima de 8.848m.; Rodrigo Jordán (jefe expedición), Claudio Lucero, Cristian Buracchio, Dagoberto Delgado, Alfonso Díaz, Cristian García Huidobro, Juan Sebastián Montes.

PAKISTAN

1990: Gasherum II, 8.035 m., ruta Glaciar Abruzzi, cresta suroeste; Mauricio Purto, Luis García, Fernando Luchsinger, Italo Valle. Alcanzan la cima el día 30 de julio de 1990 casi todo el equipo de deportistas; sin embargo Italo Valle debe subir al día siguiente y logra la cima en solitario.

1992: Monte Broad Peak, 8.047 m., intento a ruta Austríaca; Claudio Gálvez, Sergio Zárate, Darío Alfaro, Marcelo Quiroz, Malcom Moreno; disponen de 20 días para intentar ascender el monte, se atrasan en la ciudad, alcanzan los 7.400m.. Selección nacional 1992.

VESTUARIO - EQUIPO

TURISMO Y ASESORIA EN MONTAÑA

Eureka!

EDELRIID

CAMP

SCARPA

Evasion



Monseñor Sótero Sanz 95
Providencia (Metro P. de Valdivia)
Fonofax: 231 1876 - STGO - CHILE

...Buenas Noticias...

El 20 de noviembre de 1992 la Federación de Andinismo de Chile y la Corporación Nacional Forestal firman Convenio de Cooperación entre ambos organismos, que entre otras disposiciones establece:

Considerando que gran parte de las Áreas Silvestres Protegidas del Estado, poseen características naturales propicias para el desarrollo de las actividades de andinismo y turismo de aventura de montaña, las instituciones que suscriben este instrumento acuerdan aunar esfuerzos para la consecución de sus objetivos, por lo cual se comprometen a cumplir y efectuar las acciones contenidas en las cláusulas siguientes:

Para efectos del presente convenio, la Federación ofrecerá a CONAF, en forma gratuita los servicios docentes de la Escuela Nacional de Montaña, en adelante ENAM, organismo técnico dependiente de la Federación.

La Federación, a través de la ENAM, dictará un curso y/o seminarios

anualmente para el personal que CONAF designe, refiriéndose a los siguientes aspectos:

- a) Curso capacitación en técnicas básicas de montaña.
- b) Seminario de rescate y procedimientos.
- c) Seminario de técnicas de nieve.

Además, prestará asesoría en materias relativas a la seguridad en la montaña y a la adquisición de equipos y materiales.

La Corporación otorgará a los andinistas federados previa presentación del carné que acredita tal condición, una rebaja de un 50% a los derechos de pago por concepto de ingreso y servicios de CONAF (picnic y camping), como también la autorización, para acceder a zonas no habilitadas para el uso público, en las Áreas Silvestres protegidas que se señalan a continuación:

- Parque Nacional Lauca
- Parque Nacional Volcán Isluga
- Parque Nacional El Morado

- Santuario de la Naturaleza Yerba Loca
- Reserva Nacional Río Clarillo
- Parque Nacional La Campana
- Reserva Nacional Río de los Cipreses
- Área de Protección Altos de Vilches
- Parque Nacional Villarrica
- Parque Nacional Conguillío
- Parque Nacional Puyehue
- Parque Nacional Torres del Paine

Cabe señalar que estas franquicias serán entregadas a la Federación con el propósito de realizar actividades relacionadas con el deporte de andinismo y funciones propias de dicha institución. Además, las actividades que desarrolla la Federación en áreas protegidas, deberán ser compatibles con los objetivos de manejo del área silvestre protegida e informadas y autorizadas previamente por el personal de la unidad de que se trate.

La tempestad

Una tempestad en la alta montaña no es como un temporal del valle o de la ciudad; hay diferencias específicas que hacen de la primera una demostración maravillosa de las fuerzas vivas y eternas de la naturaleza en la altura adquieren una considerable magnitud que se acrecienta en todas sus tonalidades dentro de ese fondo salvaje de las nieves, los torrentes, los ventisqueros, los negros abismos y los inhiestos picachos golpeados por el viento.

Profesor Humberto Barrera V.
"Las tempestades en la alta cordillera".
Editorial Andina.

EL DESAFIO



La vertiente este - La Cara Olvidada del monte Everest es una de las paredes más difíciles de la montaña más alta del mundo. En toda la historia sólo tres expediciones han intentado escalarla y sólo dos han tenido éxito.

Como equipo, nos habíamos propuesto el objetivo de subir el Everest, pero habíamos acordado firmemente no hacerlo por la ruta fácil. Esto no estaría a la altura de la "ética" moderna del montañismo mundial ya que escalar el Everest por su ruta normal no es hoy en día ningún desafío para el montañista de alto rendimiento.

El Everest es una pirámide de tres caras y, por consiguiente, de tres aristas. La ruta normal es por el acceso que da a la arista sur, viniendo desde Nepal por el valle del Khumbu, y las rutas más habituales son esta misma y las que acceden por el norte

desde el valle del Rongbuk en el Tibet. También desde el Tibet, pero desde el este, la cara Kangshung, que da origen al glaciar del mismo nombre, es escasamente visitada.

El primero en ver esta pared fue el Teniente Coronel C. Howard-Bury en 1921 quien la calificó, "for less sensible climbers" algo así como para "escaladores menos sensatos".

EL ASALTO FINAL

10 de mayo, Campamento Base. Uno a uno nos despedimos de Alfonso y salimos a enfrentar las cuerdas fijas. En unos días más regresaríamos al Campamento Base y vendríamos derrotados o victoriosos.

Ocho horas más tarde llegamos al Campamento 1. Lo encontramos casi totalmente cubierto por las neva-



Pared del Kangshung.

zones de los últimos días. Hemos comenzado mal. Nos toma otras seis horas desenterrar las carpas. Decidimos esperar un día con el propósito de que la nieve honda se fundiera. Lamentablemente recibimos una dolorosa noticia. Sufrimos la primera baja. Dagoberto nos confiesa que su dolor a las costillas es insoportable y que no puede continuar. Es un momento muy triste. Meses más tarde, en Santiago, nos enteraríamos de que la razón del dolor, y en última instancia de su renuncia, había sido la fractura de dos costillas.

El 12 de mayo subimos al Campamento 2 en una jornada agotadora de dieciséis horas de marcha. La nieve honda persiste y debemos luchar con ella enterrados hasta la cintura. La amargura se acumula. Nos toma otras cuatro horas preparar una terraza donde poner las carpas. Antes de distribuirlas en las carpas



para pernoctar, tomamos la decisión final. Cristián y yo iremos a la cumbre. Claudio, Buracchio y Juan Sebastián apoyarán hasta el Campamento 3.

13 de mayo, 3:00 de la mañana. La terraza donde hemos dormido es muy incómoda y pasamos muy mala noche. El descanso no ha sido suficiente y la partida se atrasa tres horas. Con lentitud comienza de nuevo la lucha contra la nieve honda. Hay presión alta. El día es bueno. ¿Se mantendrá? A 7.600 metros nos enteramos de otro penoso abandono. Claudio va muy lento y decide bajar para no retrasar al grupo renunciando al sueño de su vida para que el equipo logre el éxito.

En ese momento, interviene Juan Sebastián. Nos dice que él se siente bien y discute con nosotros la posibilidad de acompañarnos a la cumbre. Nos parece una buena idea. Así, decidimos no tomar ninguna decisión definitiva. Buracchio, en un esfuerzo brutal, decide cargar uno de los cilindros de oxígeno que dejó Claudio. Nos apoya con todo.

La ascensión continúa. La pendiente se agudiza en los últimos 300 metros antes de llegar al Collado Sur. El

peligro de avalanchas de placa es inminente. Tenemos que avanzar muy lentamente y, a cada largo de cuerda, asegurarnos con nuestros piolets, estacas y tornillos de hielo.

Cristián toma la punta. Anochece. Estamos a 7.900 metros. La temperatura desciende rápidamente. Buracchio nos dice que está muy agotado y amenazado de hipotermia. Debemos detenernos para ayudarlo a recuperarse.

Tardamos veinte horas en superar los 600 metros hasta el Collado Sur. Medio congelados nos metemos a la carpa a la una de la madrugada. Aunque a 8.000 metros es casi imposible recuperarse, nos daremos 24 horas de descanso. La cumbre tendrá que esperar.

14 de mayo, Buracchio descenderá hasta el Campamento 2. Juan Sebastián nos acompañará en el ataque a la cumbre. A las 9:30 salgo de la carpa a despedirme de Buracchio. El abrazo es fuerte y cariñoso. Ha dado todo para que nosotros toquemos el cielo. Al verlo desaparecer tras la cornisa pienso que él ya lo ha tocado.

El día entero nos quedaremos en el interior de la carpa. Afuera hay mucho viento. Nos hidratamos, intentando tomar 8 litros de líquido cada uno, y comemos las raciones de ataque. A las 11:50 de la noche del 14 de mayo, estamos listos para salir.

Hay una noche calma, el viento ha producido una dura cubierta en la nieve y nuestros crampones crujen al avanzar por ella. A la 1:30 comenzamos la ascensión de la arista somital. La nieve se pone honda y nos cuesta vanzar. Vamos muy cansados. Cristián se va quedando dormido y me pide que me mantenga cerca de él hablándole.

A las 2:30 de la mañana debemos estar a unos 8.200 metros. Miramos de vuelta hacia el Collado Sur y distinguimos luces que salen del lugar habitual del campamento que se monta en el Collado cuando se asciende por la ruta normal. Calculamos que una veintena de montañistas intentarán la cumbre detrás de



nosotros.

A las 4:30 de la mañana nos alcanzan unos sherpas. Nos felicitan por venir de la cara Kangshung. Para ellos es, sin duda, una hazaña que alguien haya subido por ahí.

Cristián relata:

"Siempre había leído que a esta altitud los escaladores se desplazan penosamente y necesitan descansar muy seguido. Yo me siento bien aunque voy respirando agitadamente. Me he sacado la parka de pluma, pues siento calor con el ejercicio. La ruta sigue por una arista algo aérea, pero no presenta mayores dificultades técnicas.

Los últimos metros son imposibles de describir. Yo no hago las cosas, si no que las cosas ocurren. No es que piense en personas, si no que son mis amigos y seres queridos los que me abordan y llenan mi espíritu de imágenes y emociones. Por momentos siento un nudo en la garganta y algunas lágrimas nacen de pronto sin saber por qué. Cada instante transcurre como si fueran horas, llenas de vida muy intensa, muy íntima. Con mucha tranquilidad y gran agradecimiento doy los últimos pasos y llego a la cumbre. Es como un sue-

ño, pero es realidad ¡Llegamos a la cumbre del Everest!, ¡Escalamos la pared del Kangshung! Estoy aquí, en el lugar más remoto de la Tierra, absolutamente solo, y a la vez, tremendamente cerca de mis más grandes amigos".

Estando en la Cumbre Sur veo cómo Cristián se acerca a la Cumbre Principal. Logro filmarlo con la cámara de cine. ¡Ha llegado! Tomo la radio y digo con voz tranquila:

"Acabo de filmar a Cristián García-Huidobro llegando a la cumbre. Nuestra expedición ha tenido éxito. Lo hemos logrado, cambio."

Y de vuelta el grito de Claudio "¡Te felicito, te felicito. Un triunfo total, absoluto y categórico para Chile. Te felicito!"

Nuestro sueño se había cumplido. Camino los últimos metros profunda-

mente emocionado. Pero también claramente consciente de que teníamos que descender, consciente de que el trabajo no estaba terminado con sólo llegar a la cumbre.

El abrazo de Cristián es largo y estrecho. Hace diez años que estamos comprometidos con este trabajo y en estos minutos todos esos años se vienen encima. En la emoción nos olvidamos a Juan Sebastián que llega a las 12:30, y nos sacamos la única fotografía que tenemos de los tres en la cumbre.

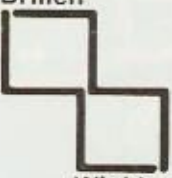
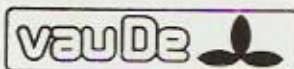
A la una de la tarde emprendemos el regreso. A las siete llegamos a nuestra carpa del Collado Sur. A la mañana siguiente emprendemos el descenso. En el Campamento 2, a donde llegamos casi al oscurecer, nos encontramos con Claudio y Burachio. Ayudados por ellos seguimos bajando en plena noche.

Al día siguiente nos reunimos en el Campamento Base. El 18 de mayo, sólo tres días después de haber alcanzado la cumbre, tenemos todo empacado. A las seis de la tarde llegan nuestros porteadores. Habíamos vuelto con una precisión milimétrica. Estábamos todos sanos y salvos y ahora emprendíamos el regreso a casa.

Algunos días más tarde volvemos a ascender hacia el paso de Langma La. Ahí me encuentro con las banderas de oración que nuestros sherpas habían puesto 50 días antes. En esa oportunidad había rezado pidiéndole a Dios que nos acompañara en la expedición. En este mismo lugar, bajo esas banderas sagradas, ahora desteñidas por el sol y el viento, daba gracias a Dios...

H A M A L T D A.

COMPAÑIA 1068- OFICINA 1000- CASILLA 1613- TELEFONOS 671 3661 TELEX : 340051 HAMA CK FAX : 6992828

 ALGE TIMING EQUIPOS DE CRONOMETRAJE ELECTRONICO	 STUBAI HERRAMIENTAS DE ESCALADA	 PULS ELEKTRONIK EQUIPOS RESCATE EN AVALANCHA
 TOKO CERA DE SKI	 KASTLE SKIES Y ACCESORIOS	 WINTERSTEIGER division sports MAQUINAS TALLER DE SKI
 BOMBARDIER TRINEOS MOTORIZADOS	Brillen  Winkler ANTEOJOS ANDINISMO Y ANTIPARRAS	 EDELWEISS CUERDAS, ARNESES Y OTROS
 vaude CARPAS DE MONTAÑA TIPO IGLU	koflach SKI & SPORT BOOTS ZAPATOS DE SKI Y ANDINISMO	 ALPINA ANTEOJOS Y ANTIPARRAS

EL CUERPO SOCORRO ANDINO DE CHILE:

UNA VISION INTERNA.

Sin lugar a dudas, el CUERPO DE SOCORRO ANDINO DE CHILE es una de las instituciones de bien social más conocidas a nivel nacional, y cuyas operaciones han traspasado las fronteras, realizando importantes búsquedas y rescates en Argentina, Perú y Bolivia.

Sin embargo, desde su fundación* hace 44 años, no es de conocimiento general su organización, su función específica y lo más importante de todo, las personas que lo integran.

"El Cuerpo", como lo llaman cariñosamente sus integrantes, tiene su cuartel en un antiguo edificio de la calle Ricardo Cumming, en el barrio de la Plaza Brasil de nuestra capital. Este edificio de tres pisos, que en su mejor época fue ocupado por una compañía de bomberos, funciona las 24 horas y los 365 días del año atendiendo las necesidades para lo cual fue creado: la prevención, búsqueda y rescate en zonas de montaña, no importando en qué lugar de Chile se requieran sus servicios.

Desde su fundación, siempre ha estado integrado por voluntarios que no reciben ningún tipo de remuneración, y esto se aplica desde la máxima autoridad de la institución hasta el recién ingresado, es más, los voluntarios deben pagar cuotas sociales que son destinadas a cancelar los gastos que no son cubiertos por el siempre escaso presupuesto recibido.

El Cuerpo es una corporación de derecho privado con personalidad jurídica propia, es decir, no es un organismo fiscal; pese a que recibe por ley un presupuesto del estado que le permite atender emergencias, mantener su implementación técnica y renovar parte de él. El resto, son los propios voluntarios quienes se encargan de costearlo.

La organización es dirigida por una Jefatura Nacional, presidida por el Jefe Nacional y compuesta por un Secretario General, un Director Técnico, un Director Administrativo y un Director Tesorero. Todos ellos son elegidos por los voluntarios en una votación secreta e informada y por un período de dos años. El requisito para postular a cualquiera de los cargos, es tener una antigüedad mínima de cinco años como voluntario activo y tener las cuotas sociales al día. En la misma oportunidad se eligen los voluntarios que ocuparán los cargos en El Tribunal de Disciplina y en la Comisión de Inspección de cuentas. Todos ellos cumpliendo con los mismos requisitos anteriormente señalados.

Los motivos por los cuales ingresa una persona a la institución se pueden concentrar en dos: un profundo amor a la montaña y el deseo de ayudar a otro ser humano. Cuando se experimentan en terreno estas dos razones, es un sentimiento inolvidable e indescriptible que sólo el que la ha vivido lo comprende.

Pero no es cosa de partir a ayudar sólo con las ganas. Se ingresa al Cuerpo en calidad de Aspirante a Voluntario, y se deberá estar por un período mínimo de seis meses en dicho puesto. En este tiempo, el Aspirante tiene la oportunidad de conocer a los voluntarios más antiguos, interiorizarse de la marcha y funcionamiento de la institución, participar de las actividades sociales y los más importantes, capacitarse técnicamente en los más variados tópicos que son imprescindibles en la formación de un futuro rescatador de montaña.

Pero esto no termina aquí; una vez ya como voluntario deberá continuar capacitándose, ya sea en primeros auxilios, ski de montaña, radiocomunicaciones, nuevas técnicas de rescate en roca, hielo o nieve, prácticas de conducción de vehículos en terrenos montañosos y muchos más, que lo llevarán en un período aproximado de cinco años a ser un voluntario experimentado y capaz de ayudar en forma segura y profesional a quien lo requiera.

Desde hace algunos años, el Cuerpo de Socorro Andino cuenta con delegaciones en las ciudades de Concepción y Puerto Varas. Desde el año pasado, y debido al incremento de las actividades de turismo de aventura que se realizan en el volcán Villarrica, la localidad de Pucón tiene una delegación funcionando, que al igual que sus homólogas sureñas, de-



penden de la jefatura nacional y que son inmediatamente reforzadas por patrullas de Santiago, si la emergencia así lo requiriera.

El Cuerpo integra, como institución especializada y técnica en rescate de montaña, la red nacional de emergencia, que en casos de desastres actuará coordinadamente con el resto de los organismos para llevar la ayuda y bienestar donde sea necesario.

La institución contempla la prevención y capacitación en varios niveles.

Es así, como charlas, demostraciones, paneles y seminarios en diferen-

tes instituciones educacionales tiene como objetivo dar a conocer las normas de seguridad cuando se realicen actividades en zonas de montaña.

De la misma forma, a través de cursos de capacitación, charlas y asesorías apoyar a las empresas que tienen faenas en cordillera.

La información clara, precisa y fidedigna es imprescindible para ayudar a quienes están en problemas, por tal motivo, dejar el "Aviso de Salida" en el Cuerpo es una norma de seguridad que permitirá acudir rápidamente en ayuda. Para tal efecto, quienes acudan a realizar una actividad deportiva o recreativa a la cordillera pueden

llamar dejando su aviso*. De esta forma, tendremos una conducta responsable con nuestra propia seguridad.

El Cuerpo de Socorro Andino, es una institución abierta a todas las personas que deseen ayudar, no importa su condición, profesión o edad. Todos pueden cooperar de acuerdo a su realidad.

Piénselo, usted puede ser una de ellas. La invitación está extendida.

Jorge Gálvez Calderón.

***31 de mayo de 1949**

K KLIMBER

VESTUARIO DE MONTAÑA Y AVENTURA
SACOS DE DORMIR PLUMA Y SINTETICO
PARCAS-CORTA VIENTOS-CUBRE PANTALON
POLAR LIGHT Y PLUS
HECHOS A MEDIDA Y PEDIDOS ESPECIALES

VITACURA 5480 LOCAL 61 TEL. 218 2495 SANTIAGO CHILE



LIBROS DEL ANDINISMO NACIONAL

1987-92



El presente panorama comprende obras aparecidas a contar desde el último Anuario (1987) hasta el presente. Incluye solamente libros relativos a la montaña chilena, ya escritos por autores nacionales o extranjeros. Entran en la lista, además de libros propiamente tales, reimpresos, separatas o folletos que hayan recibido clasificación de libro. Al dato bibliográfico de rigor paralistas de esta clase se agrega una breve descripción del contenido de cada obra.

Arko, Vojislak, Un pionero de Bariloche: Otto Meiling. Bariloche, Imprenta Bavaria, 1991 (Incluye expediciones a los macizos San Valentín, Paine y Balmaceda).

Ayasse, Hubert, La grand traversée des Andes. París, Arthaud, 1987 (Toda la cordillera andina y chilena, de norte a sur).

Beorchia, Antonio, Los santuarios indígenas de alta montaña. San Juan, Universidad Nacional de San Juan, 1987 (Libro decisivo del montañismo mundial; historial completo de ascensiones inca- atacameñas).

Bernbaum, Erwin, Sacred mountains of the world. San Francisco, Sierra Club Books, 1991 (Cumbres sagradas del mundo; los incas y la Puna).

Buscaini, Gino y Silvia Metzeltin, Patagonia: terra magica per alpinisti e viaggiatori. Milán, Dell'Orto, 1987 (Magnífico libro que combina historia, guía y album; se recomienda por sus grandes méritos).

Echevarría, Evelio, Leyendas de los

Andes de Chile. Santiago, Editorial Arancibia Hnos., 1987 (Literatura oral y folclor andino chilenos).

Leyendas de la alta Venezuela. Mérida, Universidad de los Andes, 1987 (Literatura oral de Venezuela).

Grosse, Augusto, Expediciones en la Patagonia occidental. Santiago, Editorial Andrés Bello, 1990 (Exploración y travesías en la cordillera de Aisén).

Le Bon, Leo, Majestic mountains. Nueva York, Harry N. Abrams, 1989, (Cumbres para turistas; incluye macizos Licancabur, Osorno y Paine).

Leitch, William, South America's national parks. Seattle, The Mountaineers, 1990 (Describe los parques Puyehue, Los Paraguas-Conguillo, Pérez Rosales y Paine).

Mimica, Eugenio, Travesía sobre la Cordillera Darwin. Punta Arenas, Universidad de Magallanes, 1988 (Uno de los pocos libros del andinismo patagónico; travesía total de Tierra del Fuego, que contiene mayor glaciación que todos los Alpes).

Nakajima, Chotaro, Glaciological studies in Patagonia 1985-1986. Kioto, Universidad de Kioto, 1987 (Glaciología, japoneses con cuatro chilenos, incluso Gino Cassasa; historial del Hielo Patagónico Norte).

Oyarzún, Gastón, Los Andes: belleza natural de Chile. Santiago, Editorial Kactus, 1987 (Album fotográfico).

The Andes: natural beauty of Chile. Santiago, Editorial Kactus, 1987 (Edición en inglés).

Purto, Mauricio, El Cho Oyu habló. Santiago, El Mercurio, 1987. (Ascensión de sexta cumbre del planeta).

Everest. La ruta lógica. Santiago, El Mercurio, sin año (Plan de entrenamiento para ascensión del Qomolungma).

Alaska: travesía boreal. Santiago, El Mercurio, 1989 (Travesía de cumbres del Monte MacKinley).

Antártica: hacia su cima. Santiago, El Mercurio, 1990 (Nueva variante en ruta del Monte Vinson).

Riedel, A. Abenteuer und legenden: zwischen Feuerland und Himalaya. B. Gladbach, Verlag Lübbe, 1991 (Las cumbres fueguinas; fotografías).

Rocca, Agostino, Alpinistas de Lecco en la Patagonia. Milán, Ediciones Scode, 1989 (Entre años 1955-88, ascensiones italianas en macizos Chaltén, Riso Patrón, Murallón).

El Padre de Agostini y la Patagonia. Milán, Ediciones Scode, 1990 (Bellas fotografías históricas en sepia).

El Cerro Torre. Milán, Ediciones Scode, 1990 (Hazañas italianas).

Las tres obras son respectivamente, los Cuadernos Patagónicos 1,2 y 3, del autor.

San Román, Gastón. Historia del andinismo en Chile. Santiago, Quickprint, 1989 (Trayectoria con énfasis en aspectos institucionales e investigación de registros).

La dirección del sector deporte. Santiago Quickprint, 1989 (Énfasis y fotografías son del deporte de montaña).

Cincuenta años de montaña. Santiago, Ediciones Tacora, 1989 (Historia del club andino Aguila Azul).

Tierney, Patrick. The highest altar. Nueva York, Penguin Books, 1989 (Sacrificios antiguos en cumbres chilenas y andinas; Llullaillaco, Plomo).

Timan, Harol William. The eight sailing-mountain exploration books.

Seattle, The Mountaineers, 1987 (Uno de sus ocho libros trata del cruce de Patagonia con Jorge Quinteros, 1957).

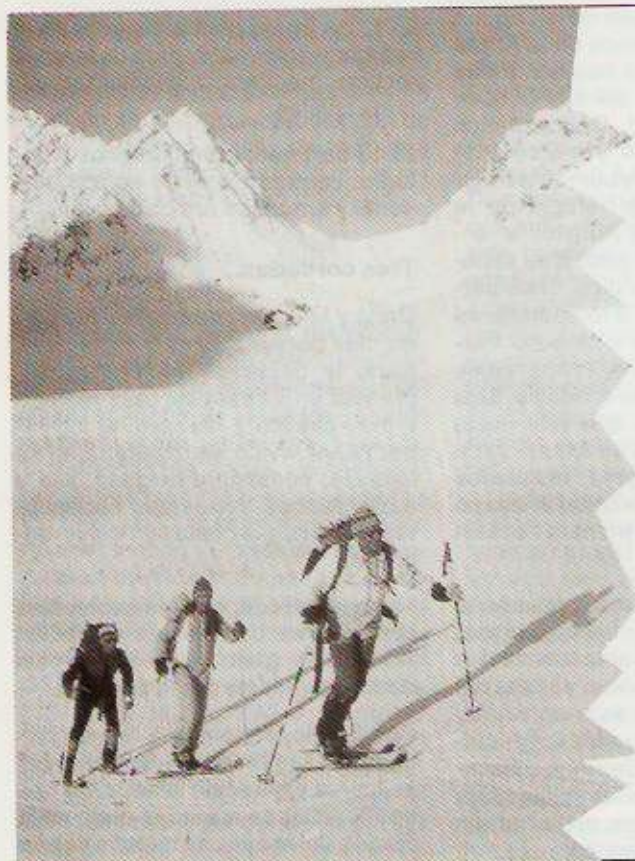
A la obras aquí repasadas se debe agregar otra anterior a 1987, pero que no recibió atención alguna en círculos andinísticos chilenos. Como la célebre obra de Alberto Agostini, Andes Patagónicos, está agotada, servirá de consuelo saber que el Club Alpino Italiano editó ésta: Ai limiti del mondo (Turín, Museo Nazionale della Montagna, 1985), acopio de lo mejor de los libros del "Padre Patagonia". Incluye también sus fotos de la Tierra del Fuego.

La gran mayoría de las obras de esta lista son utilísimas para las instituciones de montaña del país y deberían ser adquiridas y preservadas.

De las 27 obras repasadas, 13 perte-

necen a andinistas nacionales. Las dos de Oyarzún y las cuatro de Purto introdujeron la fotografía a todo color. Y Gastón San Román aportó en forma ejemplar el estudio meticuloso de registros y documentos. Reconfórta pensar que estamos presenciando el origen y desarrollo de la literatura andinista en Chile.

Pero nótese que las obras extranjeras indican interés precisamente por aquellas regiones del territorio nacional que no atraen a nuestros andinistas. Con más inteligencia que éstos los expedicionarios extranjeros comprenden que los mejores objetivos de la cordillera chilena son las cuatro cumbres inescalables de la Puna y de los Andes Australes, a ellas marchan y sobre ellas escriben sus libros.



SKI AND MOUNTAIN

- Hotels or appartments:
El Colorado - Valle Nevado - Chillán - Portillo - Pucón - Antillanca, etc.
- One day tours to Viña del Mar, Chilean Farms, day or night city tours, Pomaire.
- 01 week cruisiers: Skorpis (Puerto Montt, San Rafael Lagoon with glacier navigation through the channels).
M/V "Terra Australis" visiting the most famous "ventisqueros" and the Southernst city of the world.



SAN ANTONIO 486 PISO 15
Fonos: 639 3908 - 633 3564 - 633 3943
FAX: 639 8142. SANTIAGO
EL COLORADO. 211 8860 FONO/FAX

EXPEDICION AL SAN VALENTIN

1992

El 22 de Enero de 1992 la Selección Nacional de Andinismo logra, por primera vez, poner en la cumbre del Monte San Valentín de 4.058 mts. de altura, una expedición íntegramente chilena.

Claudio Gálvez, jefe de dicha expedición nos narra como fue este excelente trabajo. Va acompañado de los seleccionados nacionales Darío Alfaro (24 años), Malcom Moreno (21 años), Rodrigo Vivanco (23 años), Marcelo Quiroz (23 años) y Sergio Zárate (25 años).

Un gigante de la Patagonia

En la undécima región de Aysén, existen dos plataformas de hielo conocidas como campo de hielo Norte y Sur, separadas por una gran depresión donde fluyen al océano los ríos Baker y Pascua.

El hielo patagónico Norte mide aproximadamente 100 kms por 45 kms., alcanzando una superficie de 4.400 kms cuadrados, mientras que el hielo patagónico sur mide 330 kms. por 80 kms, con un área total de aproximadamente 13.500 Kms. cuadrados, es decir casi tres veces más que la anterior.

Al norte y hacia el lado oriental del hielo patagónico norte, se alza el monte San Valentín, ascendido por primera vez el año 1952 por los argentinos, después de varios intentos frustrados.

Hacia el sur se encuentra el istmo de Ofqui, luego el golfo de Penas; tam-

bién se puede observar el Glaciar San Quintín que se diferencia del San Rafael ya que el primero cae a tierra y el segundo, más famoso cae al mar.

¡Hola Apóstol!

En lancha "Zodiac" nos desembarcan al pequeño muelle de la Laguna San Rafael, los marinos de la Armada de Chile, quienes nos han traído hasta aquí en uno de sus buques desde Puerto Montt. Descargamos todo nuestro equipo y material de escalada; de aquí debemos portear todo este equipo al refugio de la Conaf donde reside Apóstol, el encargado del refugio, junto a su esposa y un estudiante inglés. Ellos permanecen aquí toda la temporada de verano custodiando este bello Parque Nacional. Fueron varios viajes desde el muelle hasta el refugio, bajo una tenue lluvia la que nos hacía presagiar que esta aventura sería completamente mojada. Instalados ya en el refugio, y cerca de la cocina a leña, se prepara la primera cena en la Patagonia.

Sin esperar mucho más, salimos al otro día, con todo nuestro equipo, para abastecer el Campamento 1 a 420 mts. de altura sobre el nivel del mar. El entorno de esta aproximación es de una naturaleza exuberante y fascinante; lagunas, cascadas, bosques impenetrables, para luego encontrarse con el glaciar; un espectáculo sin parangón.

La vía continúa por el borde del ven-

tisquero entre rocas y pequeñas quebradas, se escala una pared sin grandes dificultades, luego terreno con vegetación.

El 11 de Enero realizamos un segundo viaje al Campo 1 para abastecerlo de alimentación, los esquís y parte del equipo técnico que quedaba.

El 12 de Enero permanecemos en el refugio y sólo realizamos descanso, lectura, meditación, escritura y muchos chistes.

El 13 de Enero abandonamos el refugio, con todo nuestro equipo personal y a nuestro amigo Apóstol.

Tres cordadas.

Darío y Malcom compartían una carpa; dos personajes muy distintos. A Darío le decíamos el "cochayuyo" por vivir en Valparaíso, bajo, moreno y muy atlético y Malcom "el inglés" por haber vivido en Inglaterra en su infancia; contextura delgada, alto y rubio. Ambos excelentes escaladores con un prestigioso currículum deportivo.

Marcelo y Rodrigo son inseparables compañeros de muchas cordadas. Rodrigo se ganó el premio al más dormilón y Marcelo a la peor voz.

Con Sergio formamos la tercera cordada; le llamamos "el Rambo", por su fuerza y parecido al actor. En una oportunidad se apretó el dedo en la fijación del esquí; con hielo se detuvo la hemorragia y luego al estilo "Rambo", se sulfuró la herida, quebrando



dos agujas, como resultado de esto el dedo se inflamó, entonces con un cuchillo perforó la uña, dejando que drenara la sangre acumulada; a los pocos días se recuperó totalmente.

Campamento 2

Siguiendo por el borde del glaciar, entre rocas y grietas seleccionamos las pasadas más óptimas para poder avanzar, luego se asciende por una canaleta y se cruza una zona de plataformas de rocas aborregadas por el paso del hielo sobre ellas (en los últimos 40 años el nivel del hielo ha descendido 70 metros como promedio); se desciende por otra canaletita y se salta una pequeña grieta y estamos en el hielo mismo. Cruzamos como 4 kilómetros en el campo de hielo con muy poca cantidad de grietas; al otro lado se encuentra el "Nunotak" o isla en el hielo. Seis horas nos demandó recorrer los nueve kilómetros hasta establecer el campamento 2 en donde depositamos nuestro equipo y regresamos nuevamente al campamento 1 en sólo 3 horas.

Cuesta de las Amarguras

Poniendo rumbo hacia nuestra meta después de haber abandonado el Campamento 2, a los pocos metros, nos enfrentamos con una pendiente muy pronunciada en donde es muy difícil utilizar los esquíes debiendo avanzar con el piolet en mano y los crampones convencionales. Apesar de ello a duras penas lográbamos tirar de nuestros pesados trineos que arrastrábamos, pero finalmente logramos montarnos en la parte superior del plateau. A este lugar lo denominamos la "cuesta de las amarguras" ya que Rodrigo y Marcelo montaron su propio "Show" en sobrepasar esta pendiente; trataron primero de ascender con esquíes, pero esto no prosperó, luego con piolet y crampones sobre hielo "cristal" tampoco prosperó y les fue imposible; el trineo los tiraba hacia abajo, finalmente tras una ardua labor con aseguramiento por piolet, lograron remontar la pendiente. Después, una vez pasada "las amarguras", nos reímos de la situación, sin embargo habían dos escaladores que continuaron "amargados".

Avanzar, ganar kilómetros era el pensamiento colectivo; estar atentos a las grietas ocultas por los débiles puentes de nieve era mi mayor preocupación. Ese día logramos recorrer como 12 kilómetros aproximadamente y a las 17 horas estábamos instalando el campamento 3 a una altura de 1.200 metros, según rezaba nuestro altímetro.

El día 17 de Enero hicimos abandono del campamento número 3 y en medio del silencioso ventisquero continuamos el deslizamiento por terreno llano, con escasas grietas. Aceleramos la marcha al notar que se aproximaba una tormenta y rápidamente instalamos el campamento número 4, debajo de un portezuelo, a una altura de 1.530 metros de altura. Al poco de estar allí, se desata la anunciada tormenta. Ya dentro de las carpas nos espera una buena cena y el reparador sueño.

Tres días de claustro

Despertamos tarde ese 18 de Enero; la tormenta no nos permite salir de este campamento y durante tres días

estuvimos escuchando el viento que rugía y soportar resignados el sólo oír música, leer, dialogar, cocinar o bien los típicos menesteres de campamento.

Bello día.

Hoy 21 de Enero el sol brilla esplendorosamente, rodeado de un intenso azul, desarmamos el campamento, cargamos trineos, esquís y rápidamente alcanzamos el portezuelo cercano en ruta diagonal de media ladera, avanzamos por la pendiente, cruzando algunas grietas sin grandes problemas.

Al frente hacia el sur se alza el cerro La Torre, una bella montaña de roca y hielo. Al atardecer alcanzamos la zona de los seracs (grandes bloques de hielo producidos por la quebrazón del glaciar) y las grandes grietas, lugar donde se desarrolla un gran quiebre del hielo debido al cambio de pendiente. En este mismo lugar una expedición chilena el año pasado, se vió obligada a regresar, ya que les fue imposible cruzar las enormes grietas.

Sergio y Marcelo realizan una exploración para observar la consistencia de los puentes que cruzan las grietas. El grupo de avanzada nos informa por radio que las condiciones son buenas, pero que sería difícil transitar con los trineos debido a la gran pendiente y el cruce de las grietas. Debido a la lentitud, estaríamos más tiempo expuestos a las avalanchas. La avanzadilla regresa y todos juntos decidimos instalar el campamento 5 en un sitio previo al cruce de la zona de grandes grietas y protegidos de posibles caídas de seracs, a 2.000 mts. de altitud, según nuestro altímetro. Desde este punto intentaríamos el ascenso final. Pensamos que nos estábamos jugando nuestra última carta, ya que todo dependía del éxito del cruce de las grandes grietas.

¡Por fin!

Sonó el despertador, movimiento en todas las carpas, obscuridad de madrugada, excitación por lo que nos aguarda, cargar equipos en la espal-

da, no olvidar tornillos, estacas, cuerdas, mosquetones para escalar y llevar mucho líquido. Desarmamos dos carpas y dejamos una bien estacada, para guardar todo el equipo que no llevaríamos con nosotros.

El hielo nos permitió un seguro avance con los esquís y crampones de esquíes. Con la ayuda de la linterna frontal se puede trabajar mejor en el equipamiento con cuerdas, estacas y mosquetones de los puentes de nieve, los cuales cruzamos con cautela y casi sin respirar. Finalmente tras tensos minutos logramos traspasar esta barrera peligrosa y nos recibe la salida del sol entre un mar de nubes como señal de un buen augurio.

Ya sobre el quinto plateau viramos hacia el norte donde se eleva, al final de la plataforma del glaciar, el monte San Valentín, protegido por fuertes pendientes de hielo.

Abandonamos nuestros esquís y calzándonos ahora los crampones, avanzamos hacia la arista sur-este. Rodeamos un par de grietas luego ascendemos por una pendiente de unos 45°. Sobre esta arista encontramos un hielo cristal muy duro, lo que nos obligó enterrar con fuerza los crampones sobre la pendiente; tuvimos que rodear un gendarme de una roca blanca tipo mármol, que interrumpía la arista.

Los últimos 80 metros tenían una pendiente de unos 60° a 70° que terminaba en la anhelada cumbre.

22 de Enero, 13 horas de ascensión y por fin la cima. El altímetro nos indica 4.060 metros. Describir sentimientos al llegar a la cumbre es difícil, sin embargo sólo recuerdo que por nuestras mentes pasaban escenas de todo el trabajo que significó realizar las prácticas, entrenamientos, las largas horas de organización, los viajes por bus, buque, barcaza, largas caminatas por bosques, roca y hielo, todo materializado con el éxito obtenido al alcanzar la cumbre.

Permanecemos una hora en la cima sacando las fotos de rigor y dejamos una escalera de aluminio como tes-

timonio de cumbre. Luego vino el descenso (rapel) bajando los 80 metros de pared, continuamos descendiendo por la misma ruta de ascenso y a las 21 horas alcanzamos el campamento 5. Cansados, pero muy felices del triunfo logrado ya que éramos la primera expedición chilena en alcanzar la cima del San Valentín desde la Laguna San Rafael. Tres días demoramos en bajar al refugio de la Conaf a la orilla de la laguna San Rafael. Allí permanecemos cinco días en espera de emprender el viaje de retorno por mar y luego a nuestros hogares.

Participantes de la expedición:

Claudio Gálvez, Instructor de Montaña, profesor de Educación Física, jefe de la expedición.

Darío Alfaro, 24 años, estudiante de Odontología, médico de la expedición.

Malcom Moreno, 21 años, estudiante de Educación Física, encargado de las comunicaciones.

Rodrigo Vivanco, 23 años, estudiante de Historia y Geografía, responsable de la alimentación y abastecimiento.

Marcelo Quiroz, 23 años, egresado de Administración de Personal.

Sergio Zárate, 25 años. Técnico en estructuras metálicas, encargado del equipo técnico.



EXPEDICION A BOLIVIA 1991

SELECCION NACIONAL DE ANDINISMO



Durante el mes de Julio de 1991, un grupo de jóvenes deportistas, miembros de la Selección Nacional de la Federación de Andinismo, emprendieron una exitosa Expedición a la cordillera Real de Bolivia, el objetivo principal fue escalar el Nevado Illampu de 6.372 metros.

Participantes:

Rodrigo Vivanco, Malcom Moreno, Ema Osorio, Darío Alfaro, Marcelo Quiroz, Patricio Peñaloza, Francisco Vio y Jorge Sáez como Jefe de Expedición.

Guía práctica de la ascensión.

Una vez llegados a la ciudad de La Paz, son recibidos por andinistas del Club Andino Boliviano y alojados en el centro Laico, luego se contrata una camioneta del Club Andino Boliviano para trasladarse al pequeño poblado de Ancoma, pasando por Sorata y por difíciles y poco transitados caminos de montaña.

Luego de este viaje de 10 horas aproximadamente, se llega a Ancoma donde deben ser contratados los burros, para ayudar a llevar las cargas hasta el campamento base.

La ruta transcurre por una hermosa quebrada que nace el Este de Ancoma y luego de 6

horas de caminata, se llega al campamento base en Aguas Calientes a 4.100 mts. aprox. Desde allí se debe remontar por medio de roqueríos y morrenas para alcanzar el campamento N° 1 en la base del glaciar a 4.700 metros.

Después la ruta se busca por el costado derecho del glaciar donde tiene menos movimiento. Se deben sortear bastantes grietas y escalar por fuertes pendientes, hasta alcanzar el Plateau y aproximarse a la base de la pared Suroeste del Nevado, donde se instala el campamento N° 2.

Esta pared requiere ser equipada y se ocupan 370 metros de cuerda nacional de 8 mm. en ello.

El trabajo de equipamiento de la pared con cuerdas fijas se divide entre los participantes en Cordadas de 2 personas, así como también el de portear los equipos hasta el campamento 2.

Después de 9 días de expedición muy bien acimatados, montado el campamento y equipada la pared de 280 metros de cuerdas fijas, se realiza el primer intento de ascensión. Cerca de las 05:00 AM salen las cordadas integradas por Rodrigo, Marcelo, Ema y

Patricio, superan las cuerdas fijas, deben escalar y equipar otros 90 metros de pared para salir al filo, que transcurre por pasos muy aéreos, con grietas y fuertes pendientes en hielo, hasta alcanzar la cumbre en cerca de 10 horas de escalada.

Al día siguiente con el clima inestable las cordadas integradas por Malcom, Darío, Francisco y Jorge también logran subir la cumbre y durante el regreso desequipar la pared.

Con tiempo disponible de permanencia en Bolivia, el grupo se divide para realizar las siguientes ascensiones y actividades:

* **Nevado Illimani.** Por la ruta normal; Rodrigo Vivanco, Marcelo Quiroz y Patricio Peñaloza.

* **Huayna Potosí.** Por la ruta normal; Malcom Moreno y Francisco Vio.

* **Huayna Potosí.** Por la pared oeste; Darío Alfaro y Ema Osorio.

Jorge Sáez participa en un Seminario de Rescate organizado por la UPAM en Copacabana-Bolivia, presentando dos exposiciones de temas al respecto de la experiencia nacional.

HISTORIA DE LOS MUROS DE ESCALADA



La escalada es la tecnificación de un patrón motor que poseemos todos los seres humanos, que es la trepa. A lo largo de los años los hombres hemos intentado escalar montañas; desde un comienzo la aventura de explorar las caras de más difícil acceso o también aquellas que presentaban un reto interesante o más difícil; así fue como el hombre comenzó a desarrollar su patrón de trepar y se fue perfeccionando hasta aquellos "hombres gato", que se desplazan con tal suavidad, precisión y delicadeza que pareciera que no hicieran esfuerzo alguno.

¿Pero cuándo y dónde surgen estos muros de escalada, que han permitido un desarrollo tal de esta disciplina, que incluso en países como Alemania, los niños prefieren inscribirse en cursos de escalada más que en el fútbol? ¿Qué tiene esta disciplina que atrae a tantos? Quizás la respuesta a esta última pregunta; la riqueza de movimientos y experiencias, que no se viven en otras actividades deportivas. Quizás la respuesta sea el que a diferencia de las otras disciplinas que se realizan en un plano horizontal, como casi todas las actividades humanas, en cambio ésta se desarrolla en un plano vertical. En fin podemos filosofar al respecto, pero algo

que ha ayudado a que jóvenes de todo el mundo se interioricen de la escalada es que han llevado la montaña a los barrios, a los parques, a los gimnasios, disminuyendo el riesgo, haciéndolo más asequible, más económico, etc. lo que sin duda ha creado una nueva disciplina deportiva, que se aleja sustancialmente del montañismo, el que requiere de otras personalidades; lo que ha llevado también a que existan diferencias entre escaladores deportivos y montañistas, lo que nos daría sin duda argumentos para escribir otro artículo.

¿Pero cuándo nacen los muros? Estos nacen en Inglaterra, a comienzos de los '80, en los clubes universitarios ingleses, donde los estudiantes se encontraban a distancias lejanas a las escuelas de escalada, a lo que se agregaban las difíciles condiciones climáticas del invierno. Así, los universitarios, crean los primeros muros sobre construcciones de edificios, donde se le adosaban ladrillos, piedras, etc. para así poder progresar. La idea inicial era entrenar para las escaladas de verano; rápidamente se extendió por Inglaterra, Francia y el resto de Europa. Se comenzaron a construir muros con materiales sintéticos, imitando la roca, se usaron paneles de madera que se sustentaban

por sí mismos, y así fue naciendo un deporte nuevo que hoy en día se conoce como Escalada Deportiva, la que está postulando a ser deporte olímpico dentro de un corto plazo.

En Chile, los muros de escalada comienzan a nacer, se han instalado en casas de escaladores pequeños muros de entrenamiento, los que no tienen grandes alturas, pero si permiten un entrenamiento adecuado. El primer muro de escalada se instaló en el Colegio Latinoamericano de Integración, el que lamentablemente no siguió funcionando. Posteriormente, se instaló un muro en un gimnasio, el que funcionó aproximadamente un año, para luego desmantelarse. También se instaló un muro en el gimnasio Super Gym, que en diciembre de 1992 dejó de funcionar. En noviembre de 1992 en el Colegio Francisco de Miranda, se instaló un muro el que en enero de 1993 con aportes de la Federación de Andinismo se amplió.

Así mismo, en 1990, se realizó el primer campeonato en muro artificial en Chile, en la Escuela de Alta Montaña del Ejército de Chile, donde se construyó un muro con motivo del primer Campeonato Panamericano de Escalada Libre. Posteriormente en 1991, se realiza un campeonato

auspiciado por SPRITE, el que se repite posteriormente en 1992. Para ambas oportunidades se construyó un muro de grandes proporciones.

Así también hay experiencias de muros itinerantes de particulares apoyados por la empresa privada, los que en los últimos veranos han recorrido distintas playas y ciudades de nuestro país mostrando esta apasionante actividad.

Es de esperar, que en un corto plazo, seamos capaces de enriquecer a nuestra juventud con las posibilidades educativas que ofrece la escalada; no fijándonos en lo deportivo, sino en el desarrollo motor integral de esta disciplina, que junto a otras, pueda ofrecer a la juventud chilena, y así con el tiempo, detectar talentos que podrán entrar en un entrenamiento de alto nivel, para llegar a representar

a nuestro país. Experiencias de este tipo, se han comenzado a realizar en el Colegio Francisco de Miranda, donde la Federación de Andinismo de Chile y el Colegio han construido un muro artificial.

Francisco Vio Giacaman
Instructor ENAM

NOCHE ALTA

Jorge Oltra Castro

En esta alta montaña, hay un lago de agua fría, aquí se refleja el día y la luz del sol lo baña...

a veces... en la noche extraña cuando beben los huemules, las estrellas como aves vuelan o chocan sus naves en sus aguas... siempre azules.

Se sube por una loma verde blanca y colorada y al teñir de la alborada, otra luz del cielo asoma... como una inmensa paloma baja lejos hacia el valle, donde corre un río verde, allí su agua se pierde en bosques de densos hualles.

Se hunde la luna dormida en un mar de nubes locas, son lobos que abren sus bocas y ella huye sorprendida, para salir a escondidas hacia el cielo navegando.

Está quieto el matorral y a ese hermoso animal, mis ojos lo están mirando.

Hay una voz en el viento y luz en la oscuridad.

Se bebe la noche clara, con el agua y con la luna, son su más grande fortuna que el destino le depare...

Queda una estrella rara, navegando a la deriva. Su luz está naufragando, las otras la están mirando titilando desde arriba.

y... si se duerme tendido, junto al paisaje infinito, se escucha entonces el grito del día que se ha perdido...

Los rayos del sol nacido, hacen claro el horizonte que viste de blanco y verde donde la vista se pierde, en la espesura del monte...

EXPEDICION DEL CLUB ALEMAN DE VALPARAISO AL VOLCAN OJOS DEL SALADO



El viernes 13 de Noviembre de 1992, un grupo de andinistas de la 5ª región integrado por:

Rodrigo Olfos Storm (D.A.V.)
Jefe de Expedición
Marcos Liberona Reyes (D.A.V.)
Jorge Barros Rothkegel (D.A.V.)
Darío Alfaro Arancibia (D.A.V.)
Carlos Puente Fuente (Andino)
Héctor Teichelmann Shuttleton
(Andino)
Patricio Abde Abde
Arturo Ovalle Lazcano

Partieron a la 3ª región en busca de ascender el volcán más alto del mundo "El Ojos del Salado" de 6.893 mts.

PLANIFICACION DE LA EXPEDICION

Después del éxito logrado en Enero del 92 por este mismo grupo de andinistas en la Expedición Aconcagua "Ruta Río Colorado" y con la excelente ascensión al C² Cuerno de 5.480 mts. se decidió emprender una nueva expedición de más valor andinístico y fuera de la zona central.

Es así como nace la idea de ir al norte y específicamente al volcán Ojos del Salado.

El grupo inicialmente estaba integrado por Rodrigo Olfos, Marcos Liberona, Héctor Teichelman, Darío Alfa-

ro, Antonio Secall, Eduardo Elberg, Carlos Puente y Jorge Barros los cuales realizaron a partir del mes de Marzo un entrenamiento físico dirigido por el profesor de Educación Física Marcos Espinoza. Este entrenamiento se abocó a mejorar la condición física, sacar mayor capacidad aeróbica y fortalecer la musculatura.

El grupo contaba con dos jeep para trasladarse al sector y con el auspicio de tres empresas privadas, las cuales habían prometido su cooperación en vestuario, dinero y otra la parte revisión mecánica de los vehículos y combustible.

Se realizaron salidas de entrenamiento a cerros de media y alta montaña de nuestra zona central.

Se aproxima la fecha de salida

Mientras transcurría el tiempo, se nos acercaba la fecha de partida así que se decidió crear comisiones de trabajo:

- 1.- Comisión auspicios y organización Rodrigo Olfos
- 2.- Comisión vehículos y combustibles Antonio Secall
- 3.- Comisión vestuario y equipo Darío Alfaro
- 4.- Comisión alimentación Héctor Teichelmann

5.- Comisión video y fotografía
Eduardo Elberg

6.- Comisión técnica
Marcos Liberona

Es así como cada comisión comienza preocuparse de la materia que le corresponde, todo con el apoyo y patrocinio del Club Alemán de Excurсионismo de Valparaíso. Se comienza a preparar los vehículos, las cargas, finiquitar auspicios, etc...

Problemas de dos integrantes.

Por problemas de trabajo, dos integrantes desisten de participar en la expedición lo que en parte complicó la organización debido a que eran propietarios de los vehículos, Antonio Secall y Eduardo Elberg, por lo que se decide a invitar a dos nuevas personas: Patricio Abde y Arturo Ovalle.

Pero la importancia de seguir adelante con esta empresa nos llevó a conseguir dos vehículos, los que fueron facilitados por Rodrigo Olfos (jefe de la expedición) y Gabriel Barros (socio del D.A.V. y un buen amigo colaborador).

Salida del grupo al norte

Pese a todos los inconvenientes que surgen de este tipo de actividad el grupo parte el día 13 de Noviembre



aproximadamente a las 12:00 hrs. el primer vehículo y a las 16:00 el segundo, llegando a Copiapó a las 02:00 hrs. del día Sábado. se duerme en Copiapó y a las 08:00 hrs. partimos rumbo al sector de Laguna Verde al que llegamos a las 23:00 hrs. en donde se decidió descansar todo el Domingo.

Partida con dirección al Volcán

Ya bien aclimatados partimos al volcán en los dos jeep pasando primero por el Retén de Carabineros en el sector de Barrancas Blancas, allí el grupo comienza, aproximadamente a las 10:00 hrs., una caminata de 15 Km. hasta el campamento N° 1 "Atacama" a 5.250 mts. de altura.

Las mochilas con todo el equipo se llevó en uno de los jeep ya que el otro pudo llegar sólo a los 4.800 mts.

Aproximadamente a las 18:00 hrs. todo el grupo se juntó en el campamento N° 1.

El día Martes 17 se sube al campamento N° 2 "Tejos" a 5.750 mts. con el fin de dejar el equipo necesario, para atacar la cumbre, y se regresa a dormir al campamento "Atacama" pues está a menor altura y en mejores condiciones para recuperarse.

El día Miércoles 18 sube todo el grupo a dormir al campamento "Tejos" para así atacar la cumbre al día siguiente.

Ataque y conquista de la cumbre

Después de pasar una noche no muy buena debido a la altura, el día Jueves 18 de Noviembre se decide

atacar la cumbre.

Se divide el grupo en dos cordadas. La primera formada por Rodrigo Olivos S., Patricio Abde A. y Jorge Barros R. y la segunda por Marcos Liberona R., Héctor Teichelmann S. y Darío Alfaro A.

A las 05:00 hrs. parte la primera cordada sin luz y una temperatura de -10 grados y a las 06:30 hrs. parte la segunda cordada.

Aproximadamente a 6.000 mts. Jorge Barros decide volver al campamento 2 debido a un principio de congelamiento en los pies, encontrándose con Marcos Liberona quien también volvía, pero con un problema estomacal.

A las 10:00 hrs. se juntan los dos grupos a una altura de 6.300 mts. para así continuar juntos la ascensión. A las 14:00 hrs. llegan al cráter el que se encuentra totalmente cubierto de nieve y hielo dividiéndose las tres cumbres del volcán.

A esta altura, 6.600 mts., Patricio Abde decide no continuar pues está muy agotado, así es que Héctor Teichelmann es el primero en llegar a la cumbre seguido media hora después por Darío Alfaro y Rodrigo Olivos. A las 16:00 hrs. la cumbre del volcán Ojos del Salado de 6.893 mts. está conquistada por 3 andinistas de la 5ª Región, se procede a sacar fotos, video, dejar testimonio y firmar el libro de cumbre. A las 17:30 hrs. comienza el descenso llegando al campamento "Tejos" a las 22:00 hrs. El día viernes se regresa al cam-

pamento base en Laguna Verde donde están Carlos Puente y Arturo Ovalle quienes esperaban con un suculento almuerzo para celebrar el éxito de la empresa decidiendo regresar a Copiapó después de almuerzo para ganar tiempo.

Ultimo día en Copiapó y regreso a casa

El Viernes 20 aproximadamente a las 16:00 hrs. el grupo regresa a alojarse a Copiapó lo que se hace cerca de las 6 a 7 horas.

En Copiapó se celebra con una comida en un céntrico restaurante en un ambiente de alegría y camaradería.

El día Sábado 21 de Noviembre a las 09:00 hrs. se regresa a Valparaíso llegando a éste a las 22:00 hrs. después de algunos problemas con los carros de arrastre, pero se llega sin problema.

Notas de interés:

Vehículos usados: Jeep Nissan Terrano con carro de arrastre
Jeep Susuki SJ 408 con carro de arrastre
Kilometraje recorrido: 2.200 Km.
Combustible consumido: 400 lt.
Gastos aproximados:

Alimentación:	\$ 72.386.
Combustible:	\$ 103.850.
Varios:	
Total	\$ 340.117.

Aspectos finales a considerar

- 1.- La expedición se realizó en un tiempo récord de 8 días desde la salida hasta el regreso a Valparaíso.
- 2.- Se ocuparon sólo 4 días en ascender el volcán, pues la aclimatación fue bastante rápida.
- 3.- El buen comportamiento de los vehículos sin tener preparación para la altura.
- 4.- La calidad humana del grupo fue importante para lograr el éxito.
- 5.- El excelente y desinteresado patrocinio del Club Alemán de Excursionismo de Valparaíso el cual en todo momento nos cooperó con la organización dándonos un respaldo para las gestiones previas a la partida.

LA ESCALADA AYER Y HOY

Creo que la mejor manera de hablar de la escalada y su evolución, sin aburrir con datos, fechas y nombres, es ver el material que se usaba en una época y que se usa, hoy en día.

Dime como te vestes y te diré quien eres...

Comencemos por la cabeza, donde el cambio externo ha sido poco... antes se usaba el casco, hoy nada, o, a lo más un pañuelo para la transpiración, que obviamente debe ser atado a la manera "americana". Donde sí han habido cambios es en las neuronas, o sea en la forma de ver la escalada. No, no es que antes no hubiesen espíritus pensantes, baste recordar a Preuss, Cassin, Rébuffat, Bonatti, Chouinard, Messner por nombrar algunos, si no que los cambios han llegado a todos y para todos, ya no se trata de subir como sea, hay una ética y un estilo que respetar. Digamos que la escalada artificial dejó paso a el "libre", no desapareció, si no que se transformó a su vez, ya no se trata de poner un clavo tras otro, si no de un extenuante ejercicio físico/mental, donde el riesgo es una componente normal y donde el clavo ha dejado puesto a hooks, birdbeak, copperheads o aluminiumheads en caso de roca muy mala. A su vez "el libre" ha dejado atrás ese límite máximo de lo humano que era el IV grado (el 5.10 en USA) en los 60, para llegar hoy al 9a (Güllich en el 92), pero no es sólo esto, es también 7c en Torres del Paine, 8a a 4.000 m., mujeres a nivel 8b+, nuevas vías como "New Age al Ratikon" de kammerlander que se gradúa así : L1:6c /L2:6b /L3:7c /L4:8a+ /L5:8a+ /L6:8b /L7:6b /L8:7a /L9:6b /L10:7b / y L11:7a+ o como repeticiones en libre de viejas vías



de artificial tal como: Salathe Wall al Capitan (Pianna/Skinner, VI+/5.13a) y es sobretodo la gran masificación de la escalada que ha hecho crecer no sólo el número de escuelas de escalada y el número de vías, si también elevado el nivel técnico del alpinismo y ha permitido la creación de un circuito internacional de competiciones, ahora "Copa del Mundo UIAA", a esto se deben sumar las competiciones regionales, escolares, nacionales, etc., que se realizan un poco por todos lados, lo que ha permitido ver las grandes posibilidades de estas estructuras, no sólo como sistema de enseñanza y distracción, si no también como sistema de entrenamiento.

Siguiendo con los cambios nos encontramos con el arnés, una vez completo... hoy sólo silla y aquí la evolución, va también más allá del indumento, ya que esta pérdida de

la parte superior del arnés ha liberado el crecimiento de los músculos superiores del cuerpo. El símbolo de este cambio es la bolsa de magnesio (mal llamado poof), ya que este útil del entrenamiento de los gimnastas ha pasado a formar parte integral del escalador, como a su vez lo ha hecho, el entrenamiento. Así el escalador no sólo se ha hecho más fuerte, si no también más técnico. Basta ver "exploits" como 8b/8b+ en sólo integral, la "Directa Americana" al Petit Dru en tres y media horas o las Torres de Trango en estilo alpino, etc., etc.

El otro gran cambio ha sucedido en los pies, basta de grandes y pesados zapatos de elevar con gran fatiga; hoy las zapatillas de escalada, son no sólo más ligeras, si no también más específicas. Esto también ha ayudado a elevar el nivel, pero a la vez ha cambiado la técnica misma de la escalada, no es sólo, como mover los pies, si no que, va también en la facilidad de mover el cuerpo. Esto ha ayudado a bajar los tiempos así, como, a acelerar las ideas.

Otro gran cambio, sin duda más estilístico que deportivo, pero no por esto menos importante, es la manera de vestirse, basta de grises, azules, colores patrios... ¡Viva el color! la diversidad es tal que dar una pauta resulta imposible, por que, si bien en los 60 la tenida era aquella de los guías, en los 70 aquella de los hippies americanos, en los 80 las pintas van desde lo tradicional a lo punk, pasando por el retro, new age, etc., etc.

El último gran cambio producido, es en material... se acuerdan del gran revuelo que fue la invención de los Friends por Ray Jardine y de la goma cocida por Boreal. Basta de clavos,

martillo y estribos; bienvenidos nuts, cams, excentrics y sobretodo bienvenidos spits...

Y es este elemento, el clavo de expansión, en torno al cual se han tejido grandes polémicas, que son cosas del pasado en Francia, pero aún vivas en USA, quizás uno de los más reveladores de todo este proceso de cambio. En todo caso, es innegable que el uso de los clavos de expansión primero y del clavo de resina, luego, ha creado una serie de cambios, a comenzar del 85% de las Vías del Verdon, una de las primeras y más importantes escuelas de escalada de Europa, con más de 2.000 vías de 25 mt. a 400 mt. y de dificultad

hasta 8c/8c+, esto por que, la roca (calcáreo) de esta zona es muy lisa y sin mayores posibilidades de encontrar fisuras u hoyos donde poner seguros, también se han hecho mucho más seguras miles de vías donde cada día pasan numerosos escaladores novicios, ávidos de nuevas aventuras, esto ha hecho masificarse la escalada, como también la ha hecho tecnificarse y elevar sea los máximos niveles, así como el nivel medio del deporte.

Si no, baste pensar a la gran crisis del Yosemite en los primeros 80... los escaladores de alto nivel de la zona, se encontraban (según relato de Ron Kauk) empantanados, cierto el

nivel era más alto, en algunos, pero estos estaban cada vez más solos, más necesitados de motivación, y la gran masa del resto de los escaladores, que llegaban apenas al 5.9, los veía cada vez, más allá más lejos, encerrados en su propio mundo. Cosa que ha cambiado desde la llegada de la escalada deportiva en USA, a mediados de los 80.

Así que ¡Viva!, la nueva filosofía que se podría resumir, con el nombre de una vía de escalada de Cimài, en el sur de Francia... "Largo, Duro y Difícil".

Francisco (Pancho) Medina

ESCALADA DEPORTIVA

Actividad de grandes posibilidades de movimientos en contacto con la naturaleza y ahora en muros artificiales que posibilita al hombre moderno realizara esta actividad sin alejarse de la ciudad. La gran variedad de movimientos que descubre nuestro cuerpo al enfrentar un plano vertical que no es el acostumbrado donde comienza el desafío de trepar escapando de la gravedad y también buscando la ansiada cumbre. Este desplazamiento vertical nos ayuda y posibilita el darnos cuenta de cuantos músculos que están, pero no sentimos comienzan a trabajar o por el contrario otros que por la educación física carente dentro de nuestra formación nos ha favorecido sólo parcialmente quitándonos posibilidades de elongación (estiramiento muscular) cuantas articulaciones bloqueadas.

¿Cuántos excesos de peso por una mala alimentación?

¿Porqué un porcentaje importante de mujeres carece de un adecuado fortalecimiento del tren superior?, etc.

En el verano de este año la Federa-

ción de Andinismo de Chile patrocinó el proyecto 2.300 Kms. de Escalada Libre llevado a cabo por la Universidad EDUCARES, Sede Santiago, llevando por diferentes balnearios y ciudades de Chile un muro artificial donde se mostraba parte de esta disciplina, invitando al público, principalmente niños, a probar esta modalidad deportiva.

Luego, en el mes de junio de este año, en conjunto con la Embajada de Francia, es posible traer a nuestro país a dos figuras de la escalada deportiva internacional de profesores de educación física y expertos en escalada, los que realizaron dos cursos:

- a) Jueces y Organizadores
- b) Abridores de Vías y Entrenadores

La realización del curso permitió la capacitación de un grupo importante de jóvenes y adultos. Aunque no todos los participantes lograron aprobar cada uno de los cursos dictados, quedó la experiencia de haber asistido durante 15 días a clases y haber organizado un campamento tipo Copa del Mundo con reglamentación U.I.A.A. Unión Internacional Asocia-

dos de Alpinismo.

Animados por el gran desempeño en esta actividad, algunos compañeros siguen reuniéndose y constituyeron, el día 27 de Agosto de 1993, la Comisión de Escalada Deportiva de la Federación de Andinismo de Chile, entidad que agrupa a todos los escaladores deportivos de nuestro país.

Durante el mes de septiembre, nos preparamos en la organización de un campeonato de escalada que se realizará los días 2 y 3 de octubre próximo, donde pensamos reunir a todos los cultores de esta disciplina, donde podrán mostrarnos sus mejores condiciones para una selección que representará a Chile en el Campeonato Sudamericano que se realizará los días 26, 27 y 28 de noviembre de este año, en la ciudad de Buenos Aires, Argentina.

Santiago, 16 de septiembre de 1993

CLAUDIO CACERES MOLINA

Presidente de la Comisión de Escalada Deportiva de la Federación de Andinismo de Chile.

MI AMIGO PERRO, "EL PELUDO"



Con motivo de haberse declarado el año 1993, como Internacional de la Cordillera de los Andes y por ello haberse realizado y estar desarrollándose diversas actividades, como la ascensión al Chimborazo en el Ecuador, Mercedario en Chile y muchas otras actividades; cabe también mirar hacia atrás, quizás, recordar pequeños episodios simples, pero que forman parte de la vida de la montaña; aquella, que comparten andinistas, arrieros y sus perros, para uno de los cuales, guardamos especial recuerdo y que relato a ustedes como un homenaje al PELUDO. (*)

Por aquellos días...

Chicoteando desde Maitenes, con sus bien trajinados 75 años, con sus dos perros y los mulares que le habíamos solicitado, aparece por fin, don Ismael, el arriero que nos conducirá por la amplia quebrada que forma el río Olivares, tributario del río Colorado y éste del río Maipo; ruta que conduce a las empinadas y alti-

vas cumbres cubiertas de blancos glaciares que conforman la cadena montañosa de la hoya hidrográfica del río Olivares.

Unas cuantas patadas de don Ismael a los perros intrusos que han llegado en su afán indagatorio, a oler cajones y vituallas para el largo viaje que nos espera. Unos "Chuletaños" como él dice, al que acompaña con algunos garabatos en que suele aparecer por aquí por allá, la mamá y posteriormente las correspondientes disculpas a los caballeros por estas "Molederas tan intrusas", nos permiten al fin emprender la marcha, arriando mulas ahora seguidas solamente por los dos perros de don Ismael, Condorito y el Peludo.

Son estos dos animalitos, los buenos amigos de don Ismael, que le siguen en sus tareas cordilleranas, con ellos, ya en más de una ocasión, le ha tocado "estar perdido", aislado impedido por las nieves y vientos, matando el tiempo con "aguitas calientes", sobando lazos y pillando, alguna liebre para sobrevivir. Son, pues sus

amigos probados, con quienes conversa de igual a igual.

El Condorito es un perro chico, de librea, café claro, hocico negro con pechera y cogote de blanco impecable, de ahí su nombre. Tiene una manito inutilizada por el pisotón de una mula, pero eso no le impide saltar, correr y pasar sobre piedras resbaladizas con agilidad, sin que aparentemente tenga problemas para ello. Así se las arregla con sus tres patitas para acompañarnos en las jornadas diarias; cruza y nada en las corrientes menos peligrosas, pero allí donde el torrente es caudaloso, gime y llora para conseguir ser alzado en la silla y pasar al otro lado.

El Peludo, en cambio, no es un mini perro, tiene estatura, otro carácter, es más serio, no pide, no ladra, no gime, no incomoda; es todo un caballero. Su personalidad no le permite esas actitudes. De tamaño mediano, pelo largo y de color parecido al de un perro policial, nos hace pensar que estamos frente a una de esas mezclas que se dan en los campos, cuan-

do surge el llamado de la naturaleza, y del cual ha resultado, en este caso, un feliz modelo de aguante y rusticidad, como pudimos comprobarlo. Así provoca nuestra admiración, cuando en diversas oportunidades busca valientemente la bajada para cruzar el río y con sólo su cabeza afuera, manoteando inteligentemente, se deja llevar por la corriente impetuosa, calculando la deriva del frío oleaje, para lograr alcanzar la otra orilla.

Nos preocupa el riesgo que corre nuestro amigo, aún cuando aparece infaltablemente a nuestro lado, sacudiéndose el agua y revolcándose en la arena caliente, a veces después de algunas horas, como si nada grande hubiera realizado. Le hemos tomado cariño a este amigo de varias jornadas. Cuando hacemos ver nuestra inquietud a don Ismael, se limita a decirnos que no debemos preocuparnos porque es "nacido y criado" y que además "es muy reputamadre para rebuscárselas solo".

Por las noches se despliegan por la comba del cielo las constelaciones del Hemisferio Sur; pasa el Orión, El Cazador, seguido de sus perros celestiales, y más tarde la torcida cola de El Escorpión. Los perros nuestros hechos un ovillo junto al fuego de las bostas y a su humo picante, abren de vez en cuando un ojo, atentos a nuestra conversación o a algún pedazo de pan o charqui que cazan al vuelo en nuestro afán de premiarlos por la jornada. Esa mañana muy temprano, parte don Ismael a "pillar" las mulas y caballos que han quedado más abajo, pasando la noche en una vega pastosa, aprovechando de "pegarse una llenada". Lo sigue El Peludo a corta distancia detrás de la yegua en que se dirige a atravesar el río. Don Ismael cruza con el agua más arriba de los estribos, el Peludo nada y desaparece, en el turbión. Se regresa con los animales, pero sin El Peludo.

Tres días más nos demandan nuestras correrías. Desde arriba de las cumbres miramos el valle, los animales y el río que serpentea allá abajo rugiendo barroso entre las piedras.

Como se termina nuestro tiempo, le-

vantamos el campamento y de nuevo encaballados y al paso de las mulas descendemos de regreso a Vega Honda, acompañados de Condorito, que ha capitalizado nuestro afecto en ausencia de El Peludo. Para nuestra sorpresa, un perrote que al principio nos pareció desconocido por lo flaco sucio y agachado, pero moviendo lentamente su cola y luego más rápido en señal de saludo, se nos acerca a darnos la bienvenida en este lugar. Nuestro amigo El Peludo llevado por la corriente del río, nos ha esperado estos días en este paraje solitario, por donde sabe que regresaremos.

Algunos pedazos de pan duro, y los restos de un tarro de atún, que a poco queda brillante como un espejo, con los languetazos de El Peludo, pasan a ser nuestro tributo de admiración por su hazaña. Sin embargo, nos parece que su nombre actual, no refleja sus hazañas, el comportamiento y valentía que ha mostrado en este poco tiempo que somos amigos, por lo cual decidimos bautizarlo y cambiar su rústico nombre, por uno que cuadre mejor con sus relevantes condiciones.

Se barajan algunos, se discute, don Ismael se ríe, para él será siempre El Peludo. Finalmente; mientras caen en su hocico goterones de un tarro de leche condensada, decidimos ponerle el nombre del hijo de Juan I de Portugal, el que fundó una escuela náutica en el siglo XVI y alentó las empresas de navegación. Yo te bautizo con el nombre de Enrique El Navegante, con el cual estuvieron de acuerdo todos los participantes de la expedición, (aplausos).

Lo veíamos como un héroe en su peludo pellejo de perro valiente y leal. Saltando alegremente, con Condorito pegado a su cola y las mulas más atrás, hicimos el camino de regreso. Al final del sendero descargamos las mulas, nos despedimos de Condorito y Enrique El Navegante, para incorporarnos a la opresión persistente y pertinaz del asfalto, el cemento y los letreros de plástico que nos esperaban en la "civilización".

Nuestro trajines e inquietudes nos llevaron mucho tiempo después,

nuevamente hacia el río Colorado a donde don Ismael. Se encontraba regando los porotos que había sembrado "después del 18", en un plano de moderada inclinación entre los cerros que conforman su mundo. Condorito, se nos acercó en sus tres patitas, reconociéndonos y moviéndonos alegremente la cola. Recorrimos con la vista la amplitud del lugar, buscando también a Enrique El Navegante, mientras sacábamos del bolsillo las galletas que le traíamos.

A nuestra interrogante mirada, don Ismael se rascó la cabeza, chupó con fuerza lo que le quedaba del cigarrillo fumado por el viento, escupió con puntería en la acequia reguera y finalmente nos dijo:

"Mire, Ud. Sabe lo que era El Peludo, tenía que pasarle, siempre metiéndose con la lesura de seguirlo a uno; no sé que día, bueno fue, ya va pá' más de un mes, en que fuimos a buscar animales pal'lado de Vega Honda y se lo llevó el río. Me han ofrecido otro perro, pero no hey querío, Ud sabe, uno se encariña".

Creí ver brillo y humedad en sus ojos y afán de ocultar sus sentimientos en su cara arrugada por los años y quemada por los soles y vientos montañosos.

Yo también disimulé, sentía vergüenza de mostrar mi congoja que penetraba en mí como ladrón en la noche, porque en esos momentos alcanzaba a comprender, y a darme cuenta que yo también había perdido algo grande desde aquel viaje. Volví la mirada hacia el río reteniendo una humedad salada en los ojos. Quise llamar a Condorito, pero sólo pude tirarle las galletas que había traído para él y Enrique El Navegante.

Las aguas barrosas y turbulentas del deshielo primaveral, se deslizaban furiosamente hacia el valle para hacer el largo camino al mar y también morir.

Octavio Oltra Bravo.

Julio 1993

(*) Apartado de "Desde las Montañas con cariño".

LA GRAN



El martes 15 de septiembre el cielo amaneció despejado, el aire estaba fresco y toda la montaña permanecía cubierta de un grueso manto de nieve. Cuando dejamos el sector de Farellones aprestándonos a iniciar la gran travesía andina hacia Argentina, aún no teníamos plena conciencia de la total longitud que teníamos por delante. La gran barrera montañosa con cumbres de 4, 5, y 6 mil metros de altitud se interponía como una colosal cadena de cimas rocosas y cubiertas de hielo ante nuestro objetivo de cruzar hasta el vecino país.

La idea de realizar un cruce de los Andes en invierno y utilizando esquís como modelos de transporte empezó a germinar en nosotros hacia ya bastante tiempo atrás, cuando algunos libros de historia nos hablaban de antiguos y secretos "pasos" cordilleranos que unían las ciudades de Santiago y Mendoza en el pasado. Habrían sido contrabandistas y aventureros los que utilizaban estos

lugares para moverse de un lado a otro de la Cordillera de los Andes. Incluso se piensa que Manuel Rodríguez habría sido guiado por arrieros en estos cruces durante la Independencia. Entre estos pasos se cuentan el de Bermejo, aún utilizado en la actualidad y cercano al Paso de Libertadores, el paso de Piuquenes, el paso de Nieves Negras y el Paso de las Pircas. Este último fue el centro de nuestra atención durante los últimos años cuando comenzamos a estudiar el cruce futuro.

Las características del Paso de las Pircas lo hicieron muy atractivo desde el comienzo para el objetivo de nuestra Expedición: la cercanía relativa de Santiago, la gran cantidad de nieve acumulada en sus laderas y la altura de sus portezuelos nos parecieron factores determinantes en la elección final de la ruta.

Después de muchos preparativos y entrenamiento al fin el día D llegó. Y gracias a patrocinadores y auspicia-

dores pudimos tener finalmente todo a punto para dar comienzo a la gran aventura andina.

La Expedición estaba lista, y los expedicionarios también. Jorge Saéz, Nelsón Rivera y yo mismo constituíamos el pequeño gran equipo humano, que junto a una gran cantidad de material y elementos de montaña deberíamos realizar el singular cruce.

En los últimos días que los santiaguinos se aprestaban a celebrar las fiestas patrias, nosotros dabamos los últimos toques al equipo y el listado de alimentación que debíamos cargar en las mochilas durante la travesía

Con unos 25 kilos de peso en cada mochila iniciamos aquel 15 de septiembre la ruta entre montes nevados que nos llevaría muchos días más tarde hasta el "otro lado" de la cordillera. La radio nos unió con los amigos de Santiago desde las primeras horas de marcha, ya que manteníamos contacto diario en horarios establecidos con anterioridad.

Todo el material técnico fue estudiado con detención ya debíamos contar con una amplia autonomía y con un gran margen de seguridad. El mapa de la zona y la brújula y el altímetro fueron asimismo elementos fundamentales en la orientación, sobretodo aquellos días de mal tiempo y con poca visibilidad.

El recorrido total de la travesía sumó unos 165 kilómetros que cubrimos en 10 días completos de expedición. Las jornadas se fueron alternando entre cansadoras subidas a elevados collados, con largos y continuos

TRAVESIA ANDINA

descensos por laderas con diferentes condiciones de nieve hasta el fondo de los valles.

Al final del primer día alcanzamos un lugar denominado "Piedra Numerada", a unos 3.400 mts. de altura y muy cerca del cerro El Plomo. Aquí las condiciones meteorológicas cambiaron bruscamente y un frente de mal tiempo que cubrió toda la zona central produjo una fuerte nevada en la montaña. El avance en los días siguientes se haría más lento y más cansador.

Cuando el sol brilló de nuevo una gruesa capa de nieve polvo cubría todas las pendientes, y la subida hasta el portezuelo del Cepo nos tomó cerca de 8 horas.

Con un campamento a 4.200 mts. de altura y una excelente vista hacia el valle de Santiago instalamos nuestro segundo campamento de la expedición esperando que el buen tiempo no nos abandonara.

Al día siguiente iniciamos el largo descenso hacia el valle del río Olivares, en dirección este, y esquiando hasta el fondo del cajón por varias horas. Allí, por la poca altitud, la nieve estaba casi ausente, y el río corría entre pequeños matorrales. Acampamos a orillas de un cristalino estero cuyas aguas aprovechamos para un merecido aseo completo de nuestro cansado cuerpo, ya que los días venideros sólo veríamos nieve.

Una vez decidida la ruta de ascensión hasta las Pircas, continuamos con el avance teniendo ante nosotros un gran desnivel que cubrir hasta el punto fronterizo. El tiempo ha vuelto a empeorar y por las noticias



llegadas en la radio nos damos cuenta que un nuevo frente ha llegado a la región. No queremos perder más días y decidimos continuar hasta lo más alto aunque las condiciones climáticas se vuelvan muy adversas.

Subimos hasta el paso de Las Pircas en medio de un fuerte temporal de viento y nieve, y con una visibilidad casi nula. Nos orientamos cada cierto tiempo consultando la carta topográfica y chequeando la brújula y el altímetro. A las 6 de la tarde termina la ascensión. Ante nosotros está el hito demarcador colocado aquí en el año 1897 y derribado por el viento. Los nombres de Chile y Argentina están escritos en la placa metálica que ahora descansa en el suelo. Nos encontramos a 4.830 metros de altitud y con un pie en cada país. Hacemos algunas fotos y tomas de video en medio de las fuertes ráfagas de viento mientras desplegamos ambas banderas en lo más alto de este punto geográfico común. Es la tarde del 21 de Septiembre y el color del hori-

zonte nos indica que el mal tiempo pasará.

Armamos nuestro campamento en el mismo Paso y luego de aplanar una terraza en la nieve que nos dará su protección. Una vez dentro de la carpa y aislados del fuerte viento del exterior dedicamos varias horas a fundir nieve y preparar comida y alguna bebida caliente. El merecido descanso dentro de los sacos de pluma será la recompensa a la dura jornada vivida.

Al día siguiente amanece frío y completamente despejado. La luz del sol está radiante y quema fuerte. Toda la cordillera andina se muestra a nuestro alrededor con toda su sublime grandeza, y toda una larga y empinada pendiente nevada para deslizarnos por ella hasta lo más profundo de los valles argentinos que ya no parecen tan lejanos...

Gastón Oyarzún.

1993.

Don Víctor Ostrowski

Más alto que los cóndores.

Don Víctor Ostrowski (1905-1992)- de origen polaco, pero ciudadano del mundo. Gran viajero y explorador, escritor y fotógrafo. Uno de los más destacados andinistas polacos, participante de la I Expedición Polaca en los Andes 1933-34. Conquistador del Aconcagua y Mercedario. Autor de múltiples libros sobre alpinismo y de aventuras: "Safari en el Continente Negro" (Buenos Aires, 1953), "En las cumbres de la Cordillera" (Warszawa, 1935), "En la roca y el hielo" (Warszawa, 1937), "La vida en el gran río" (Buenos Aires, 1975), y libro más conocido "Más alto que los cóndores" (Buenos Aires, 1954; Warszawa 1935 con cinco ediciones, hasta 1990).

Gracias a sus actividades deportivas y científicas, son fijados sobre el mapa de la Cordillera andina los nombres polacos: "Glaciar de los Polacos", "Ruta Polaca al Aconcagua", "Glaciar Karpinski", "Glaciar Ostrowski", "Pico Polaco", "Pico Milenario", "Pico Giewont", "Pico Aguila Blanca", "Pico Tatry", etc.

Víctor Ostrowski - ingeniero y escritor. En su juventud, soldado de la guerra defensiva de 1939. Fue prisionero de los campos soviéticos en Kozielsk y Giazovsk. después de la feliz liberación - oficial del Segundo Cuerpo Polaco. Participó en las ba-

tallas de Monte Casino, Ancona y Bolonia en Italia.

En los años 1946-1972 vivió en Argentina. Trabajó como ingeniero y organizó las expediciones. Encabezó la primera expedición argentina en el Hielo Patagónico. Explorador de las regiones difícilmente accesibles de Argentina, Brasil, Paraguay y Chile. Aficionado de la Patagonia y de sus habitantes. Atravesó en todo sentido el país de los Aruacos e hizo amistad con un descendiente del legendario jefe de los Aruacos, Namuncura. Aficionado del gran río Paraná y Matto Grosso.

Por sus actividades pioneras en los Andes fue designado miembro honorario de unos clubes andinos en Argentina.

En 1985 fue condecorado con la Medalla del "Cincuentenario de las Expediciones Andinas Polacas".

Los últimos veinte años de su vida los pasó en Varsovia. Preparó cinco ediciones polacas de su libro más famoso "Más alto que los cóndores". Este libro resultó ser el verdadero manual del andinismo, entendido como la actividad cultural y humanitaria. Cuando muchos años después de sus expediciones descubrió que más temprano sobre las cumbres andinas ya fueron los indígenas - los

primeros habitantes de este continente - les rindió homenaje como a los primeros conquistadores.

Don Víctor Ostrowski fue en Polonia el mejor "embajador" de los países andinos, de sus habitantes y cultura. Sus libros enriquecieron la cultura de Polonia y de América Latina-Andina.

Murió el 19 de Febrero de 1992 en Varsovia. Voló "más alto que los cóndores"

Zdzislaw Ryn

"MAS ALTO QUE LOS CONDORES"

Sobre los "techos" de los cerros Mercedario, Ramada, Alma Negra, La Mesa y Aconcagua

por ing. Víctor Ostrowski

Editorial Albatros en Buenos Aires, 1954 (fragmentos de los capítulos: "Aconcagua", páginas 228-237 y "Nuestra noche más hermosa", páginas 245, 248-249, 252 y 253).

QUITARAJU 6.100 mts.



CORDILLERA BLANCA DEL PERU

Hace tiempo que no me llamaban gringo y es porque no podía visitar la cordillera blanca del Perú, pues estaba vedada para los escaladores, el grupo terrorista del Sendero Luminoso tenía sitiada la zona y nadie se atrevía a visitarla.

Huaraz es la capital de la provincia de Ancash, se encuentra ubicada en el lugar más maravilloso de la tierra, rodeada de impresionantes pirámides de hielo que desafían el intenso cielo azul, lagunas cristalinas donde se pierde lo real con lo fantástico, la flora característica de las alturas nos cautiva con su perfume y colorido natural creando un entorno de ensueños para los caminantes y escaladores; Dios cuando creó el Paraíso pensó en la Patagonia y la cordillera blanca del Perú.

La cordillera blanca es una de las cordilleras más hermosas del mundo y la cordillera tropical más alta de la tierra, de una extensión de 340.000 hectáreas, 180 km de norte a sur y un promedio de 20 km de este a oeste, se encuentran 30 cumbres que sobrepasan los 6.000 metros sobre el nivel del mar. La mayor altura es el Nevado del Huascarán de 6.768 mt y la más alta cumbre del Perú.

Son las 21:00 hrs del día domingo 25 de Julio y nos encontramos subiendo todo nuestro equipaje al bus de la línea Rodríguez, viajaremos toda la noche, lentamente vamos dejando atrás la histórica ciudad de Lima a través de callejones y de una vida nocturna que recién comienza, ya pronto entramos en la carretera, del exterior sentimos el aire fresco y marítimo lo que nos indica que estamos muy cerca del océano, el ronroneo del motor nos lleva a un sueño viajero.

De cero metro ascendemos a 3.091 mts, Huaraz su capital nos recibe con todo su esplendoroso amanecer, al fondo como telón mágico el coloso de la cordillera blanca, el nevado de Huascarán, rápidamente nos movilizamos en los típicos carritos de triciclos con toda nuestra carpa a buscar un alojamiento para nueve.

Por la tarde recorrimos la ciudad, observando la artesanía y comprando los últimos detalles de la alimentación.

De Huaraz viajamos a Cashapampa, pero antes nos detuvimos en el campamento de Yungay, lugar donde se encontraba la histórica ciudad; fue la tarde de un 31 de mayo del año 1970 cuando desapareció para siempre la ciudad de Yungay los sobrevivientes cuentan esta tragedia "Un sonido bronco emergió del fondo de la tierra, mientras la extraña fuerza de la naturaleza se desencadenaba en todo sentido, se agrietaba el suelo y las paredes caían, la voluntad humana era impotente, era una pesadilla cruel, quejidos de dolor se escuchaban por todas partes, luego el silencio mortal".

Fue un terremoto de grado 7.7 en la escala de Richter y en el departamento de Ancash se produjo el mayor desastre natural de la historia de la humanidad, desde la vertiente oeste de la pared del nevado del Huascarán, con el movimiento sísmico se desprendió una gran masa de hielo que bajó a 300 kms. por hora sepultando toda la ciudad de Yungay; sólo cuatro palmeras enmarcan la que fue la Plaza de Armas y un cementerio perdido en el tiempo.

Al atardecer alcanzamos el pueblito de Cashapampa, los niños son los primeros en recibirnos corren al lado del carro diciendo "hola gringo dame dulce dame" a todos los extranjeros los llaman gringo, en una plataforma de cultivo que se encuentra en descanso, nos permitieron levantar el campamento rodeados de niños curiosos con su cara sucia y la sonrisa alegre como si fueran al circo.

Artemio Caballero nos ofrece sus burritos para el traslado al campo de base, después de negociar se llega a un acuerdo serán 7 y dos arrieros y dos días de marcha, hay que cancelar el día de regreso de ellos.

28 de Julio fiesta nacional del Perú, nuestra caravana avanza por la quebrada de Santa Cruz, siguiendo el sendero que bordea el río ganamos altura rápidamente, a cada lado existen paredes de granitos que invitan a la escalada, cada rincón que cruzamos es de una belleza mágica, bajo la sombra de un frondoso árbol descansamos por un momento, agua

con harina tostada y azúcar es nuestro almuerzo, a las 16:00 cruzamos a la laguna chica lugar donde se instala el campamento a los pies de formidables columnas de granito, a lo lejos se asoma el nevado de Taulliraju de 5.830 mts., parece una catedral antigua, los arrieros se cobijan en unas cuevas apropiadas para sortear la noche, algunos goterones durante la noche hacen presagiar un posible mal tiempo los arrieros nos manifiestan que es el cambio de luna esperamos que sea así.

Al día siguiente continuamos con la caravana de burritos, en el camino nos encontramos con varias expediciones que ya están de regreso de las montañas, algunas exitosas y otras sólo con la satisfacción de haber conocido la belleza de la zona.

Cruzamos la laguna Jatuncocha o laguna grande en sus aguas verdosas y azuladas se reflejan los glaciares de la pared sur del nevado Quitaraju es un paisaje de alta montaña insuperable.

El sendero bruscamente vira al norte para ingresar a la quebrada de Arhuaycocha lugar donde se instalará el campamento de base, debemos de cruzar un pequeño bosque de árboles llamados Queñua, el color rojizo de la corteza que se desprende como papel contrasta con el verde profundo de sus hojas maravillosamente; más allá en una plataforma natural se instala el campamento de base a una altura aproximada de 4.000 mts., rodeados de magníficas montañas al oeste nuestro objetivo el nevado Quitaraju de 6.100 mts., luego el portezuelo o col como lo llaman los escaladores peruanos, unido al col el nevado del Alpamayo de 5.947 mts., al noreste el grupo de los Pucachirca de sobre 6.000 mts., al este el mencionado Taulliraju de 5.830 mts., al sur la impresionante pirámide del Artesonraju de 6.025 mts., escalada por nosotros el año 1988 por su pared sur.

Cancelados los correspondientes honorarios a los arrieros se establece el contrato de regreso para el día viernes 6 de Agosto; pronto se levantan nuestras carpas y el campamento

toma vida, el clima se presentaba inestable y por las tardes una lluvia nos visitaba.

Dos días permanecemos en el campo de base, aclimatando nuestro organismo a la altura, se realizaron un par de viajes al campo N°1 el primero con el objeto de visualizar la ruta de ascenso y el otro un transporte de equipo y alimentación; visitamos una pequeña laguna de glaciar donde flotan los trozos de hielo que se desprenden desde los milenarios glaciares al pie de las montañas, luego se forman los torrentosos ríos que alimentan las lagunas, para continuar y perderse en las aguas del Pacífico.

El lugar es precioso y cuando el sol se encuentra en el ocaso es el momento ideal para captar las mejores fotografías artísticas. Escuchar música, conversar, leer, cocinar y preparar el equipo es el quehacer de la vida en el campo de base.

Domingo primero de Agosto, después de un rico almuerzo y dejar una carpa en el campo base, comienza nuestro desplazamiento con las mochilas bastantes pesadas nos acercamos a la morrena frontal para tomar la ruta que nos llevará al campo N°1, el sendero se encuentra bien marcado lentamente vamos ganando altura, las pulsaciones aumentan lo que nos indica que estamos en los 4.600 mts., al atardecer y sobre unas lustrosas rocas graníticas aborregadas se instala el campamento.

El calor reinante en la carpa nos sacó de nuestro saco de dormir, desarmar las carpas y continuar con la ascensión, a pocos metros de caminar debemos de colocarnos los grampones, se ingresa al paraíso del glaciar, avanzamos sorteando las distintas dificultades de la ruta de escalada, nuestra angustia es el intenso calor, ya que podrían producirse las avalanchas además debilitar los puentes sobre las grietas, cerca de las 15:00 hrs. alcanzamos la base de la pared la que nos conduce al col, es un tramo de 150 mts. con bastante pendiente, aquí debemos de encordarnos y avanzar asegurados, del intenso calor rápidamente se pasa al frío, el sector se encuentra con sombra y

la temperatura desciende rápidamente; colocar los seguros y esperar el avance del compañero es cuando más frío se siente, las manos y los pies es lo que más sufre, la terraza del relevo es pequeña e incómoda se pierde tiempo en las maniobras con la cuerda y comienza la intranquilidad, sólo se escucha el "apúrate", al final se llega al col, que agradable sentir nuevamente el tibio calor, los primeros ya están armando las carpas, gran euforia en el campamento por fin ya estamos observando el objetivo en toda su dimensión y toda la ruta de escalada, la vista es bellísima y cuando el sol comienza a desaparecer por el occidente es cuando las montañas se visten de gala, el tono rojizo que adquieren permite obtener las fotos artísticas más impresionantes, un verdadero espectáculo para el escalador.

12:20 el despertador rompe el silencio del glaciar: "levantarse". Es el comienzo del día Martes 2 de Agosto, pronto se escuchan los anafres calentando el agua, se escucha "puchas, se congeló el agua de la cantimplora" obligando salir de la carpa y sacar nieve y fundirla es más demorado, todo el campamento está en movimiento el desayuno consiste en leche con cereal y azúcar a cuchara "pará", galletas, queso, té o café, luego llenar los termos con jugo y abandonar el saco de dormir, afuera la temperatura es ideal, colocamos los grampones el arnés de escalada, distribuir el material técnico, guardar la ración del día, la cámara de video, todo esto nos demanda dos horas, cerca de las 02:25 hrs. abandonamos el campamento, con la ayuda de las linternas frontales caminamos por el glaciar sorteando las distintas grietas, ya en la base de la pared nos detuvo una rimaya, buscar la pasada nos llevó algún tiempo, el puente se encontraba muy débil por lo que tuvimos que asegurar con una cuerda fija, luego la rampa de hielo que se encontraba en condiciones ideales para la escalada libre sin seguros, cada escalador lleva su propio ritmo, los grampones y piolet muerden eficazmente el hielo una danza perfecta en el salón de baile más bello, por el oriente el sol comienza a mostrar sus



primeras luces y es cuando aparece un viento fresco que parte la cara apuramos la escalada, lentamente lapendiente se termina y alcanzo la arista cimera, paso a paso gano altura por la delicada arista que oculta las cornisas, a veces el viento detiene el avance y debo protegerme para no salir disparado 1.000 metros de pared, Sergio Zarate mi gran amigo y excelente escalador me recibe con los brazos abiertos en la cima de la montaña son las 08:30 hrs él lleva 30 minutos en la cumbre del Quitaraju, pronto con un paso lento protegiéndose del traicionero viento aparece nuestro veterano expedicionario Sergio Cantin, desde la cima se observa una gran parte de la cordillera blanca sobresaliendo el nevado del Huascarán, los formidables Huandoy y el escabroso Santa Cruz, el frío y el viento nos despiden de la cima, pero antes las fotos de rigor y una corta grabación en video, en la arista se instala el primer rápel de 47 metros, bajo el segundo rápel aparece Luis Alvarez que por seguridad se unió con la cuerda a Juan Luis Celis, cerca a pocos metros la cordada de Arturo Saavedra y Rodrigo Aguilera, les indicamos la instalación de los rápeles y continuaron con la escalada, al cuarto rápel nos encontramos con Miguel Elissalt e Ignacio Arancibia quienes no se encontraban en condiciones para continuar, juntos descendemos los siguientes siete rápe-

les, en la rimaya dejamos una cuerda fija y pronto se alcanzó el glaciar, nuestros amigos también alcanzaron la cima y ya están bajando, en el glaciar la temperatura es muy alta y no hay nada de viento el cansancio hace presa de nosotros, son las 16:00 hrs y se camina muy lento como autómatas a duras penas llegamos al campamento, otros escaladores que se encontraban en el campo nos saludan y felicitan por la magnífica, primera ascensión chilena para esta bella montaña, cada uno se cobija y descansa en su saco de dormir sólo se despierta para alcanzar la cantimplora y beber jugo.

Al otro día nuestros compañeros descienden al campamento base. Luis Alvarez y yo decidimos escalar la montaña más bella de la tierra el nevado Alpamayo.

Expedición organizada por la rama de andinismo de la Universidad de Santiago d Chile, con la participación de cinco jóvenes escaladores de la rama de andinismo de la Universidad Mayor.

Nuestros agradecimientos a : Departamento de Deportes USACH. Federación de Andinismo de Chile. Turismo Carretel. LAN CHILE.

Claudio Gálvez Santibáñez.

Jefe de expedición

Santiago, Agosto 1993.



EXPEDICIONES EXTRANJERAS EN LOS ANDES CHILENOS 1987-92

La falta de una publicación estable lleva a problemas. Cuando tras un largo silencio aparece una, hay que comprimir en ella todo cuanto se realizó en esos varios años y en forma muy esquemática.

Por la misma razón, este mismo recuerdo se atiene a lo más importante, es decir, primeras ascensiones o nuevas rutas, y a veces se limita a una simple lista de ascensiones.

Andes del Norte o Puna

El Instituto Geográfico Militar argentino ha publicado nuevos levantamientos y en ellos aparece el Nevado Ojos del Salado con 6.864 m. La altura Riso Patrón, descubridor del monte más elevado de Chile, era de 6.863 y 6.870 m. Pero lo sorprendente del mapa argentino es que el nevado de Pissis (Pillánhuasi o Nacimientos de Jagüel) figura ahora con 6.882 m., lo que lo convierte en la segunda cumbre americana. El mismo levantamiento asigna también 6.759 m. al Cerro Bonete. Las dos últimas cumbres están situadas íntegramente en territorio argentino. La Comisión Chilena de Límites había dado 6.780 y 6.412 m. respectivamente. Ante tanta diferencia sólo cabe aconsejar que se espere hasta que los nuevos levantamientos del Instituto Geográfico Militar de Chile confirmen tales cifras. La cartografía nacional está procediendo hacia el norte y sur con mapas a escala 1:100.000 y 1:50.000 y pronto abar-

La Espada

cará la misma zona.

En el campo andinístico sólo cabe mencionar que un grupo del Club Alpino de Inglaterra repitió ascensos de varios volcanes, incluyendo la segunda ascensión moderna del Aguas Calientes o Simbad (5.924 m. 15-VIII-91), visitado por la expedición chilena de 1971. Ya en territorio sanjuanino, límite con Coquimbo, una numerosa expedición ascendió en primera al cerro Olivares Sur, 5.915 m. Desde un campamento a 4.900 m., 4 italianos y 6 argentinos del grupo dirigido por A. Cremonese y A. Peorchia llegaron a la cumbre el 2-I-90. El sistema Olivares (o Porongos) es tan extenso que no se sabe si esta nueva cima es límite.

Andes Centrales

No han atraído a las expediciones extranjeras, si no sólo para la repetición de cumbres muy conocidas, entre ellas el Cerro Tupungato.

Andes Australes

Siguen listas con ascensiones de importancia solamente, ya que algunas cumbres como la Torre Norte del Paine, y las de los cerros Fitzroy y Torre son escaladas repetidamente en cada estación.

Patagonia: Cerro San Lorenzo, 3.706 m., sexta ascensión en enero 1988 por el grupo del asiduo visitante patagónico y distinguido alpinista Casimiro Ferrari; sus compañeros fueron

A. Borghetto, D. Valsecchi, M. Villa.

Cerro San Valentín, 3.876 o 3.910 m. (esta última, nueva altura oficial chilena), primera ascensión invernal participando otra vez Ferrari, con E. Spreafico, C. Buzzi y G. Maresi, día 7-VIII-1989, filo oeste; simultáneamente, sus compañeros D. Piazza y G. Sacerdotti ascendieron al Cerro Fiero, 3.300 m. El grupo partió desde la Laguna San Rafael en esquíes. Otra ascensión del San Valentín fue realizada por Philippe Moderé y su esposa Nicole, franceses, en 1985. Moderé regresó a la zona y con 13 franceses y argentinos repitió su ascenso. (28-XII-90).

Grupo Chaltén: Cerro Adela, 2.960m. ascensión solitaria por el argentino S. de La Torre (26-XII-87); Cerro Nato. 2.808 m., primera ascensión del contrafuerte sursureste por los italianos D. Broghetta y A. Rampini (4-XI-87), quienes se dirigieron al macizo San Lorenzo y ascendieron el Cerro Dos Picos, 2.275m. (21-XI-87).

Cerro Gorra Blanca, 2.770 m. (altura chilena) o 2.907 m. (altura argentina), por el glaciario Marconi, por argentinos M. Joos y D. Rodríguez (9-I-87).

Cerro Fitz Roy o Chaltán, 3.375 m. (altura chilena) o 3.405 (argentina), primera ascensión invernal en solitario por el japonés Y. Yamanoi (28-VII-90), quien soportó una noche a la intemperie, con viento y solamente

agarrado a sus picotas.

Cerro Torre (3.020 m. altura chilena) 3.102 m. (argentina), primera ascensión de la vertical cara sur por los yugoeslavos J. Jeglic, S. Karo (22-I-88); la primera ascensión femenina fue realizada por la italiana Rosanna Manfrini, con un compañero, ruta normal, el 29-X-87.

Cerro Don Bosco, 2.515 m. primera ascensión de la difícil pared sur por los italianos G. Alippi, B. Balatti y L. Spadaccini (8-I-90); una ruta toda de hielo de unos 900 m. de altura, los últimos 150 con inclinación de 60 a 95°.

Cerro Riso Patrón, 3.000m(?), primera ascensión, además invernal y por su ruta más difícil, la pared de hielo estepureste, de 1.300 m. de alto. Otra vez Ferrari, con E. Spreafico y B. Lombardi hicieron cumbre (15-VIII-88); partieron desde el Fierdo Falcón y regresaron por el Ventisquero Upsala: una expedición ejemplar.

Grupo Paine: Torre Norte del Paine, 2.260 m.(?), numerosas escaladas; italiano G. Bonvicini, solo (25-XI-89); segunda femenina los yugoeslavos Andreia Velijonka y M. Prapotnik (I-90). Torre Central del Paine, 2.460m. primera ascensión del filo noreste, S. Cosgrove y J. Smith, norteamericanos (7-I-90); Torres Sur del Paine, 2.500 m. (?), primera ascensión invernal por ruta Aste por los italianos L. Lecnardi y M. Manica (11-VII-87); los mismos habían hecho la nueva ruta del contrafuerte sur de la Torre Norte del Paine el 28-VI-87; el contrafuerte suroeste de la Torre Sur fue escalado por primera vez por otro grupo italiano, F. Leoni, G. Bagattoli, M. Cagol y J. Espen (1-XI-87).

Cerro Peineta (altura sin fijar), grupo de la Torre Norte, primera ascensión (?) por su cara este, de 80 m de altura, con ayuda artificial, por los franceses Y. Boullen, P. Faivre, L. Pernollet, D. Ravanel y J. Ruby (17-XII-90).

Cerro Punta Negra, altura sin fijar, primera ascensión (?), D. Lister, S. Hillen y D. Tyson, ingleses (19-X-89); diez días después los mismos escalaron la cara noroeste del Cerro Tridante (1.900 m.).

Cerro Fortaleza, 2.700 m.; los italianos R. Cazán, F. Bristot y B. de Dona hicieron la primera escalada del contrafuerte noroeste, con 300 m. de cuerdas fijas (26-XII-89) y los yugoeslavos P. Podgornik y M. Ravhekar, M. Lukic y M. Praprotnik, la primera de la cara este, de 1.200 m. de altura, expuesta a caída de piedras (28-XII-89).

Tierra del Fuego.

El principal acontecimiento de estos cinco años además de las hazañas patagónicas de las expediciones de Ferrari, fue la primera ascensión de la cumbre occidental del cerro Sarmiento.

Su cima principal (2.234 m.), ascendida por los guías italianos C. Maffei y C. Mauri (7-III-56) no ha sido ganada desde entonces; la cumbre occidental, unos 30 m. más baja que la anterior, fue intentada repetidamente por las expediciones de G. Agnolotti (1969, 71 y 72). Debido a la extraordinaria actuación de los italianos en las cordilleras australes, era justo que esta magnífica cumbre quedara en manos de alpinistas de la misma nacionalidad. El día 8-XII-86 D. Bosisio, M. della Santa, M. Panzeri y P. Vitali pudieron vencer todas las dificultades del contrafuerte oeste y ganaron la altiva cima.

Otras ascensiones se deben a la actuación de los grupos ingleses de D. Hillebrandt. Con J. Mathias y J. Møthersele visitó la zona vecina al picacho cuyo nombre dado por Agostini no ha sido aceptado por las autoridades chilenas, Cerro "Roncagli" (2.290 m.). En su primer viaje el trío ascendió un cerro de 1.600 m., otro de 1.402 m. (3-II y 25-I, respectivamente) y todavía otro mayor, de unos 2.000 m. (7-II-88), además de intentos al "Roncagli". Hillebrandt regresó dos años después con los mismos compañeros y el 14-I-90 logró la cumbre de la montaña por el noroeste (20-I-90). También realizaron otra primera, de unos 1.600 m. Todas estas cimas innominadas fueron bautizadas por los visitantes, pero no se citan aquí sus nombres para evitar que se propaguen, ya que son enteramente inapropiados y no pertenecen a la tradición chilena... como de costumbre,

cuando se trata de bautizos extranjeros en Tierra del Fuego.

El Cerro Mano del Diablo (sin altura) fue ascendido por los franceses B. Doligez y J. Hourcadette (18-I-87); se trata de una cumbre rocosa del grupo Balmaceda. Otra expedición muy digna de mención es la japonesa de 1989. E. Otami dirigió un grupo de 4 japoneses y un chileno, el experto de las cordilleras australes Eduardo García. En Noviembre de 1989 ascendieron el cerro Luna (Darwin III, 2.300 m.) y después tres japoneses ascendieron el Cerro Darwin, 2.469 m. A fines del mismo mes un grupo norteamericano con S. Amstutz, P. Getzels, G. Bartram y M. André entró también en la zona del Cerro Darwin, esta vez desde el Seno Pía. Se hizo en medio de mal tiempo la ascensión del monte, que es el más alto de la Tierra del Fuego; al llegar a la cima vieron que ésta tiene numerosos promontorios de igual altura hacia el noroeste. Los mismos escalaron un filo de agujas de granito negro situado al sureste del Darwin y lo bautizaron "Cerro Castor", en recuerdo del barco de la Armada Nacional que transportó la expedición a su punto de partida.

El balance que se puede hacer de este recuento salta a la vista. Los Andes Australes son la gran meta de los extranjeros que anhelan viajar a Chile. La apertura de la "Carretera Austral" va a ocasionar la invasión de numerosos grupos que con un cierto instinto marcharán a atrapar las mejores cumbres. Los ayudará en gran medida la incapacidad del andinismo chileno de comprender la importancia de las cumbres inescaladas. Y además es indudable que las cumbres australes serán deshonradas con los nombres enteramente inapropiados que estilan los extranjeros. No sólo éstos, con su escasa educación, añadirán otros numerosos "Cerro Cóndor", "Centinela", "Catedral", "Mellizos", etc., sino que además impondrán denominaciones totalmente ajenas a la cultura andina y chilena. ¿Qué harán las autoridades geográficas y andinistas ante esta situación.

Evelio Echevarría

ESCALANDO EL EVEREST

LA CASCADA DEL KHUMBU

Ramas de ciprés arden en el altar de piedra que los sherpas han construido. Lanzando tres veces arroz hacia el cielo nos encomendamos antes de comenzar la escalada. Medito en la gran montaña, con la visión del sendero que nos lleva hasta la cúspide. Un gran vacío me inunda.

Las estrellas se reflejan en el hielo pétreo, y la luna ilumina todo el circo glaciar mientras remontamos la cascada. Es una formidable barrera entre el Campo Base y la montaña. Para escalar el Everest es esencial que instalemos varios campamentos por sobre ella, lo que significa que tendremos que pasar varias veces a través de este peligroso laberinto. Su escalada puede ser difícil, aunque cambia de temporada en temporada, y algunos años es menos complicada.

Lacascada se precipita por un desnivel de setecientos metros en una distancia de mil quinientos, una gradiente que supera las fuerzas de cohesión del hielo - séracs - y de profundas grietas. Algunos séracs son inmensos, como catedrales cristalinas, y como el glaciar siempre está en movimiento, ellos constantemente se desequilibran y colapsan produciendo un ruido estruendoso. Sabemos que el sérac donde pisamos o el que está encima, algún día se tumbará, y esperamos que este no sea el momento.

No hay dudas que la cascada del Khumbu es el mayor obstáculo en el acceso sur de la montaña. Nada se le compara en la vertiente tibetana.

Cruzamos rápida y cautelosamente. Una jornada mentalmente exhaustiva. En algunos sectores la única ruta posible es bajo séracs tambalean-

tes. Cuatro largas horas y finalmente salimos de este desorden de hielos. Me siento como al salir de una gran pared, es como volver a nacer, es como llegar a una tierra nueva y luminosa.

Entre las altas paredes circundantes del Everest, del Lhotse y del Nuptse, se abre un valle de altura y de fantasía. El valle del Silencio desciende desde las empinadas pendientes que conducen al Collado Sur del Everest (7.960 metros), y parece horizontal, aunque su gradiente de inclinación es 1:4. Agrietado, sería el glaciar ideal para acceder al techo del mundo de no ser por la Cascada del Khumbu.

Tres enclaves en el hielo son nuestro Campo 1, a 6.100 metros. Subiendo dos horas desde aquí aparece por fin la silueta masacrante de la pirámide rocosa del Everest. Oro por su benevolencia.

Jornadas sucesivas por el Khumbu y el Valle del Silencio nos permiten montar el Campo 2 a 6.500 metros, en la cabecera del circo glaciar, en la base de la estrepitosa Pared suroeste del techo del Mundo.

El 21 de abril vamos al fondo del valle glaciar. Superando una gran grieta nos aventuramos por la dimensión vertical. Comienza la escalada en el frío sopor de las alturas. Hielo pétreo y como cristal y escalones de 60° quiebran el ritmo. A media tarde, aún en plena pared, alcanzamos por fin los 7.200 metros, emplazamiento del tercer campamento.

Pasamos dos noches, ventosas, largas y heladas. El ventarrón congela el ánimo y decidimos bajar. Nos ponemos toda la ropa encima. No siento la mano derecha cuando comenzamos a desescalar. La gran monta-

ña está enfurecida y no nos da tregua; amenaza con volarnos. La ventisca nos envuelve como fantasmas. Respiro soledad.

Tras un tiempo interminable nos refugiamos en la tienda del Campo 2. El huracán ruge en los altos torreonos del Everest. Nos ha regalado una gran vivencia: cuán extrema es la cima del mundo, y redescubrir que estamos aquí por ciertos momentos, ciertos espacios que vislumbramos... La cumbre es un bono extra, un medio que orienta la vivencia. El fin está en cada momento de la aventura. Así la montaña se transforma en un símbolo, y el reto no está más afuera, en la cima, si no en uno mismo.

A media tarde amaina la tempestad. Nieva a ratos mientras seguimos el descenso al Campo Base que nos recibe como un hogar.

Pero el mal tiempo continúa por varios días y apenas logramos dejar algunos víveres y oxígeno en el Collado Sur durante esta racha.

El 2 de mayo subimos por cuarta vez a los campos altos, pero el viento nos obliga a replegarnos nuevamente al Campo Base. La montaña no quiere.

En un ambiente tenso la conversación se vuelca al futuro inmediato. Estamos aún enteros, pero sí en un quinto viaje no logramos alzarnos por sobre el Collado Sur, nos iremos a reposar a los cuatro mil metros.

Sopla viento desde el Tibet, sinónimo de buen tiempo, y eso nos da ánimos.

Jorge Quinteros nos despidió a los pies de la cascada: "Los problemas se resuelven a medida que se presentan. Día a día. Esta es una expe-

riencia en tu vida de montaña, y no sacas nada con resolver los problemas a priori. No sacas nada con tomarlo así. El Collado sur será una de tus tantas moradas en montaña. Toma té. Trata de sentirte lo más cómodo posible. Intenta la cima con toda tu intuición. Ahí podrás preguntarte si mereces el cerro, porque aún tienes mucho por delante".

Sobre los 7.200 metros la pendiente comienza a ceder en las proximidades de la "Franja Amarilla", banda de roca caliza que señala la proximidad del collado. Vamos muy lento, sabiendo que debemos ahorrar energía, porque aquí el juego consiste en deteriorarse lo menos posible. Los resaltes de roca resultan agobiadores a pesar del ritmo. La jornada es bellísima, y con arbores del atardecer llegamos muy cansados al último campamento, a los 7.960 metros del Collado Sur, un amplio portezuelo entre las cimas del Everest y del Lhotse.

El clima paulatinamente comenzó a deteriorarse y comenzó la espera, la más dura espera que hemos vivido en montaña. Dos de nuestros sherpas desisten inmediatamente. Nadie pasa más de dos noches en el Collado Sur, uno de los lugares más inhóspitos que jamás haya visitado. En estas condiciones de hipoxia, el edema pulmonar o cerebral, o la embolia, pueden sobrevenir en cualquier momento. Pero nuestra experiencia sobre los ocho mil metros nos sirve, nos ha dado práctica para desenvolvernos en este aire enrarecido.

Comparto la tienda con Ang Rita. Nos cuesta comer en el ánimo anoréxico y abúlico de las alturas, y lo que es vital beber, porque para beber hay que fundir nieve. Oro, medito



Hillary Step.

y hago ejercicios de respiración. Trato de no configurar el futuro para no sentir la angustia del paso del tiempo.

Al amanecer de la segunda noche, una expedición gallega desiste. A través de su radio conseguimos que nos den el oxígeno que dejan en el collado. Además nos prestan tres máscaras. Jorge Quinteros que está en el Campo Base junto al líder español nos habla. Está preocupado por nuestra prolongada estadía. "Estamos cómodos aún, si mañana el tiempo no abre, bajamos", le aclaro. Y esto no significa dar todo por perdido. Porque pese a que llevamos seis semanas en montaña, no estamos desgastados, y si tenemos que renunciar en este intento, volveríamos a subir.

Tras esto vienen los momentos de mayor indecisión y sozobra. Siento que mi brazo izquierdo está sin fuerzas. Al borde del pánico pienso en un problema neurológico, Ang Rita me consuela, me dice que tal vez dormí sobre el brazo. Me da de beber, y me ayuda a conectar el aparato de oxígeno. Me doy dos horas para la recuperación, de lo contrario abandono el intento. Con gran alivio experimento una rápida mejoría.

EN EL TECHO DEL MUNDO

Durante las últimas horas del 14 de mayo el horizonte pareció aclarar, la primera señal de que el clima mejoraría. Tal vez.

A medianoche, Ang Rita otea los alrededores. "Maybe good weather", me dice y despierta a su colega Ang Furi que dormía con Lucho García en la carpa contigua. Pero en pocos minutos, el optimismo troca en incertidumbre. Ha comenzado a neviscar. Vuelvo a sumirme en el sopor del saco de dormir, y nos resignamos a bajar a la mañana siguiente. No experimento frustración, hemos hecho las cosas bien, hemos puesto nuestro mejor esfuerzo y estamos tranquilos. Esperar más aquí sería transformar la osadía en estupidez.

Las horas pasan en una semivigilia. Los pasos del inglés Johnathan Pratt me sacan del ensueño. "The mountain is quiet". Entiendo también que el cielo está claro. Me asombró; la luna casi llena ilumina por fin las heladas pendientes de la madre de las montañas, y comienzan los preparativos en pos de la cima.

Cerca de las tres de la mañana partimos a lo más incierto. Desde aquí muchos que osaron proseguir no habían vuelto. Es una enigma que se develaría en un futuro cercano y que se mide en horas. Las contadas horas que teníamos para ir a la cima, con cincuenta grados bajo cero y un cielo manso y lúcido.

Lucecillas españolas salían del Pilar sur del Everest, por sobre el collado a unos 8.200 metros. Ang Rita da el ritmo, y el inglés se nos une. Ang Furi espera a Italo, Fernando y Lucho que parten media hora más tarde. Pienso: "esto no dependerá sólo de mí"; siento una emoción muy cerca-



na a la de recibir un ser querido al que tengo muchas cosas que contarle. También siento algo de debilidad en las piernas tras varias jornadas de encierro. Pero la escalada es cómoda de no ser por el paulatino enfriamiento de los pies.

Los campos de nieve del collado conducen a la silenciosa "caravana" a dos amplios canalones donde la roca aflora. Es de noche aún y el ocaso de luna nos deja en frías penumbras. Una fantasía nocturna de estrellas, cumbres pálidas y glaciares cenicientos nos envuelven. La atmósfera calma de estas dos primeras horas transmiten paz, la que se quiebra a ratos por la posibilidad de congelación en mis pies insensibles. Lo asumo.

Al despuntar el alba veo que hemos ganado altura, e intuyo una fila de escaladores en busca de la cima. Hacia el este, la altiva silueta de la quinta montaña del planeta, el Makalu (8.480 m.) y las profundidades del Valle del Silencio, estando ya casi a cota con el Lhotse (8501 m.), me hacen pensar en la cercana y lejana cúspide del Everest. No siento fatiga; igual Ang Rita me invita a descansar, compartimos té, mientras me indica una huella que emerge al Collado Sur desde el este, "maybe chi-

lean people", comenta. Efectivamente, al poco rato me topo con Juan Montes, miembro de la expedición que había aludido el sherpa, en los sectores bajos de la arista sureste, nuestra línea de cumbre.

Según Ang Rita vamos a buen paso; aún es temprano y quedan algo así como cuatro horas de escalada. Uno que otro resalte de roca rompen el embrujo de caminar por la dimensión de lo casi imposible.

Afortunadamente la energía del sol revivió mis atormentados pies, y disfrutaba de un día de sol, durante la jornada de cima; un regalo que pedí siempre.

Chequeo muy a menudo la máscara de oxígeno que se congela esporádicamente con la respiración.

La amplia y larga arista está concurrida y vinieron a mi mente imágenes de la ruta clásica del Mont Blanc. Miro hacia atrás con esperanza y no diviso a mis compañeros, tampoco descubro señas de Ang Furi.

En un par de horas cruzamos a la vertiente suroeste de la arista - que cae vertiginosamente al Valle del Silencio - en un sérac triangular. Ahora escalábamos a dos metros de la frontera tibetana, por el lado nepalés

de la arista, cercanos a la Cima sur de la gran montaña, a 8.748 metros.

Una improvisada cuerda a la cintura, un mosquetón que me presta Pratt, y unos sorbos de té que me convida el sherpa en esta cumbre sur, me preparan para la larga arista final, el sector más delicado de todo este día de cima, un afilado espinazo helado, frágil y acornizado hacia el este, este tramo depara atención. El líder de los compatriotas por la ruta china está aquí también detenido; cruzamos saludos.

Tranquilo, desescalo algunos metros para conectar la impresionante arista; con el piolet constato que las cornisas son precarias y que estamos caminando sobre el abismo; tengo fuerzas y aunque no doy por hecho la cima, la intuyo en mí. Es como si el gigante mellamara, me acogiese después de tanta espera, la recompensa de una pacífica y abnegada lucha. Pero falta un escalón de roca, el clásico "Hillary Step" que, a 8.800 metros cierra la más alta de las almenas de la naturaleza terrena. No es problema, saco la respiración esperando el fiel amigo sherpa que sube ésta, su montaña, por séptima vez, sin oxígeno; este señor del Everest me traía a su templo y se lo agradecía.

Las rampas de nieve dura volada acornizadas, se recortan contra el cielo, antecumbres de la montaña que ahora disminuye su pendiente. Ningún picacho adyacente supera la visión, perpleja desde este lugar. Oleadas de emoción que se funden en una inmensa serenidad y alivio; aminoro el paso en un inútil afán de congelar el momento. Agradezco a Dios o como quiera que lo llamen, amor, verdad o bondad. Mis ojos como dos grandes ventanas se consumen en la profundidad de un océano de cumbres, y lentamente recordando a mis amados en cada paso, pongo mi pie en la cima, "Tukche she Sagarmatha", una y otra vez, ¡gracias gran montaña!

Mauricio Purto

EL CENTINELA DE PIEDRA



Marzo de 1990. La Unión Panamericana de Asociaciones de Montañismo U.P.A.M., entidad que aglutina a todas las federaciones de andinismo de América, concluía su reunión anual acordando realizar una expedición al Monte Aconcagua.

Dicho cerro, con sus 6.960 metros sobre el nivel del mar, además de ser el de mayor altura del continente americano, es el más alto del hemisferio sur y occidental. Esto, lo convierte en el punto más elevado de la tierra fuera del continente asiático.

Todos estos factores hacen que el Aconcagua sea una montaña muy codiciada por expedicionarios de distintos países, que desgraciadamente, en muchas ocasiones no observan el debido respeto hacia un lugar que brinda tanta belleza y emociones, pero que al mismo tiempo se caracteriza por su fragilidad.

Presenta tres rutas principales: la pared sur, constituida por un desní-

vel de casi 3.000 metros, considerada una de las escaladas más extremas y difíciles del mundo. La ruta del Glaciar de los Polacos cuyas dificultades radican en ascender por un campo de hielo, y finalmente su ruta norte, llamada "normal" que no presenta mayores exigencias técnicas, pero, como en todas las anteriores rutas, los andinistas que se aventuran en sus alturas deben estar dispuestos a soportar inclementes condiciones climáticas, con fuertes vientos y un aire muy pobre de oxígeno.

Salimos desde Santiago, el día 6 de Enero de 1991 con rumbo al centro de esquí de Penitentes, ubicado a unos veinte kilómetros de la frontera chilena, lugar de reunión acordado para reunir a las distintas delegaciones de andinistas. En este complejo turístico se realizaría un congreso donde se expondría el tremendo impacto ambiental al que están sometidos nuestros paisajes andinos.

La expedición estuvo a punto de fra-

casar debido al alto costo del traslado de nuestros materiales hasta el campamento base distante de 40 kilómetros del Camino Internacional, pero después de largas horas de conversaciones y regateo con los arrieros argentinos, pudimos emprender la larga marcha hasta Plaza de Mulas.

Nuestras labores ecológicas empezaron en Confluencia, lugar usado habitualmente de campamento durante la aproximación. Fue triste encontrar grandes basurales en un Parque Nacional, más aún si pensamos que su origen proviene de montañistas y trekkers.

Al día siguiente completamos la marcha de aproximación hasta la Plaza de Mulas, sitio comúnmente utilizado como campamento base. Nos encontramos con una verdadera ciudad, poblada por más de ciento cincuenta carpas, donde fue difícil encontrar un lugar para instalar las nuestras.

Rápidamente comenzamos con nuestro trabajo de aseo. Nos dividimos en diferentes cuadrillas, correspondiéndonos a nosotros la limpieza del final de una de las lenguas del Glaciar Horcones. Al cabo de unas cuantas horas, en un tramo no superior a los doscientos metros a lo largo del río que nace del ventisquero, habíamos logrado llenar veinte sacos con basura. Algo similar les había ocurrido a todos los demás grupos abocados en estas tareas.

Después de haber estado durante dos días en el Campamento Base, partíamos hacia Nido de Cóndores, ubicado a 5.400 metros sobre el nivel del mar. La altura, el intenso frío, y la falta de oxígeno, ya se empezaban a hacer notar. En este lugar no encontramos tantos desperdicios, presumiblemente debido a los grandes vientos que azotan el Aconcagua. La permanencia de dos días en este sitio nos permitió adquirir una buena adaptación a la altura.

Nuestro último campamento sería Berlín, lugar usado habitualmente como emplazamiento del campamento de altura. Está ubicado a casi 6.000 metros sobre el nivel del mar. Durante todo ese día nos preocupamos esencialmente de hidratarnos, ya que la pérdida de agua y sala esa altura es muy importante. A las tres de la mañana, comenzamos a prepararnos para la jornada más tras-

cendental de toda la expedición. Cuando salimos de nuestras carpas fuimos recibido por un intenso frío. Durante toda aquella mañana antes de la salida del sol, tuvimos nuestros dedos de pies y manos insensibles, pese al buen equipo que llevábamos en general.

Hacia las diez de la mañana nos encontrábamos aproximadamente a 6.600 metros de altura, en la base de la cancheta que termina en el cumbre del Aconcagua. A medida que ascendíamos sobre las inestables rocas, tratábamos de alcanzar a dar diez pasos antes de detenernos a respirar doblados sobre nuestros piolets, intentando captar el poco oxígeno que existe a esa altura.

De repente, sin darnos cuenta por lo absortos que estábamos en nuestra marcha, miramos hacia la derecha y vimos la cima sur, ya debajo de nosotros. Sabíamos que ésta se encuentra a escasos treinta metros de la cumbre principal y fue sólo en aquel instante que nos dimos cuenta que nuestra meta estaba ya muy cercana. A los pocos minutos y experimentando una gran emoción, el azevado Claudio Lucero nos recibía en la cumbre. La vista era grandiosa. Muchos grandes cerros como el Tupungato, nevado del Plomo, Juncal o El Alto de los Leones, se encontraban ya por debajo nuestro. Permanecimos durante tres horas disfrutando de este magnífico espectáculo.

De repente, en sólo cuestión de minutos nos vimos envueltos por nubes cargadas de nieve y viento. Dos integrantes de la delegación venían en muy malas condiciones, por lo que debieron ser asegurados mediante cuerdas.

El descenso resultó ser muy complicado debido a la escasa visibilidad provocada por el viento blanco y el intenso frío, pero al cabo de unas seis horas, con nuestros rostros cubiertos de hielo, ya estábamos felices, nuevamente en Berlín en la relativa seguridad de nuestras carpas.

El Centinela de Piedra, en su grandiosidad nos había permitido, por esta vez, alcanzar su cumbre.

*Aconcagua significa "Centinela de Piedra" en lengua mapuche.

- Integrantes del Club Andino de Chile:

Natalie Tabensky
Gabriel Espinoza
Ricardo Dorado
Ignacio Merino

- Duración de la expedición:

Inicio: 6 de Enero de 1991
Término: 18 de Enero de 1991

Ignacio Merino

Club Andino de Chile

- TREKKING
- EXCURSIONES
- EXPEDICIONES
- ACTIVIDADES RECREATIVAS
- EQUIPOS DE CAMPING Y MONTAÑA



OF. CENTRAL-Av. Vicuña Mackenna 4, piso 4 of. 2 Tel. 6352577 Fax 2228648 Prov.
LOCAL DE VENTAS-Providencia 2529 local 8 fono fax 2337582 Prov.

LOS RIESGOS NATURALES DE MONTAÑA



Con cierta frecuencia se presentan en montaña fenómenos naturales, que afectan a deportistas, trabajadores, instalaciones, caminos, etc. que son denominados riesgos naturales. Estos tienen un denominador común: el deslizamiento por las pendientes de las laderas de las montañas de nieve, barro, piedras o todas en conjunto.

Estos fenómenos en su mayoría también pueden ser previsibles, es decir, podemos evitarlos.

1. Avalanchas de nieve:

Las avalanchas de nieve o aludes de nieve, son grandes escurrimientos de nieve que descienden sobre una ladera.

Las avalanchas se clasifican según su tipo de nieve, y así tenemos avalanchas de nieve polvo, de nieve húmeda, de placa de nieve o de nieve suelta. Pueden ser de fondo o superficiales según el estrato de nieve en movimiento.

Las avalanchas pueden ser prevenidas, a través de una serie de técnicas, que tienen tres fases principales:

- 1.1. Evaluación del riesgo
- 1.2. Predicción de las avalanchas
- 1.3. Control de las avalanchas

1.1. Evaluación del riesgo:

Consiste en determinar con precisión la probabilidad de avalanchas en un determinado lugar a través de parámetros fijos como son: Pendiente de la ladera, rugosidad, recubrimiento del suelo, perfil del terreno, altitud y ubicación geográfica. Con ello identificamos la senda de la avalancha y la registramos.

1.2. Predicción de las avalanchas:

Se pueden prevenir las avalanchas al evaluar correctamente los parámetros fijos más los parámetros variables que son: Estructura de la nieve (contenido de agua, densidad), temperatura de la nieve (tipo de cristal), resistencia mecánica y acción del viento (depositación y estado de la

placa superficial). Todos estos a través de un estudio y medición de la nieve durante el temporal y después del temporal.

1.3. Control de las avalanchas:

Además de poder prevenir las avalanchas, también las podemos controlar, ya que luego de conocer y dimensionar el riesgo, debemos estudiar las defensas más adecuadas.

- Defensas pasivas:

Son utilizadas para dejar pasar, desviar o detener las avalanchas: estructuras deflectoras (muros, cuñas), estructuras de paso (cobertizos), estructuras de retardo (montículos, barreras), estructuras de contención (muros, zanjas).

- Defensas activas:

Impiden la generación o inicio de la avalancha, impiden el movimiento del manto de nieve: Terrazas o banquetas, estructuras flexibles (mallas o redes), estructuras rígidas (vigas de madera o acero, perfiles que actúan como puentes o rastrillos), deflectores de viento (se aprovecha la fuerza del viento para cambiar las zonas de deposición de la nieve).

- Defensas temporales:

Son aquellas técnicas destinadas a provocar pequeñas avalanchas controladas no destructivas. Son estímulos para provocar el desequilibrio del manto de nieve, en forma controlada, estos estímulos generalmente son explosivos y pueden ser lanzados, enviados o colocados a través de sofisticados equipos como: Cañones de artillería civil o militar (avalancher, cañón 106 mm.), cable transportador de explosivos (CA-TEX), cañón de gas inerte (GA-SEX).

Todas estas defensas son obras de ingeniería de un alto costo, que necesitan de un análisis previo, incorporando estudios de nieve, altura máxima, tipo de avalancha, riesgo latente, acción sobre edificios, caminos, accesos, etc. para poder determinar el mecanismo de control más adecuado.

2. Flujos de barro:

Los flujos de barro son fluidos extremadamente densos con una viscosidad muy alta y un alto grado de fluidez superficial, debido a su importante contenido de agua. Estas corrientes de barro escurren generalmente en esteros secos o quebradas, causan cuantiosos daños en obras civiles y frecuentemente son acompañados por pérdidas de vidas de trabajadores.

Sus causas son generalmente de origen climático.

Mecanismos de control:

- Identificar las zonas de flujos de barro (consultar a lugareños por la historia de la zona).
- Construir badenes por donde escurran fácilmente.
- Construir diques o gaviones o pequeños embalses.
- Tomar medidas de restricción cuando la precipitación es importante.

3. Caídas de piedras:

En todas las laderas de nuestras montañas caen piedras especialmente al comienzo del temporal, durante el temporal y después del temporal. También ocurren por factores de fragmentación mecánica (hielo-deshielo), factores litológicos y geotécnicos (descomposición de la roca), movimientos sísmicos, etc.

Mecanismos de control:

- Taludes (superando el ángulo natural de escurrimiento).
- Contrafosos (reciben rocas caídas).
- Hormigón proyectado (crea una cáscara protectora).
- Malla de alambre (evita el movimiento de las rocas).
- Barreras (contienen las piedras caídas).
- Mallas disipadoras de energía (absorben la caída de las rocas y las embolsan).

Todos estos sistemas requieren de una inspección regular de funcionamiento y de limpiezas periódicas.

4. Aluviones.

Son gigantescos fenómenos naturales, que escurren eventualmente, pero que provocan importantes pérdidas humanas y materiales. Son inundaciones provocadas por esteros o ríos que se salen de sus cauces naturales, por el aumento de su caudal (incorporan piedras, barro, nieve).

También interfiere principalmente el factor isotermia 0°, que asciende en altitud, provocando precipitaciones de lluvia en superficies nevadas, aumentando considerablemente la fusión de la nieve, que sumado a esta fuerte precipitación provoca el considerable aumento de los caudales, sobresaturación de agua del suelo, provocando corrientes de barro y piedras conjuntamente.

Mecanismos de control:

- Constituir un buen apoyo nivometeorológico.
 - Identificación de las zonas de riesgos.
 - Establecer programas de restricción.
 - Establecer planes de emergencia.
- Como regla general además para todos los riesgos naturales debemos tener en cuenta:
- No instalarse jamás bajo la cota de un río donde exista probabilidad de desbordamiento.
 - No instalarse bajo lugares que puedan ser sendas de avalanchas o flujos de barro o caídas de piedras.
 - Establecer mecanismos de control para estos riesgos.
 - Alertar a los deportistas de los riesgos e informar de las medidas de control.
 - Establecer un plan de emergencia, ante cada riesgo en que puedan verse involucrados los montañistas y los lugares de campamentos.

Jorge Sáez P.



ASAMBLEA MUNDIAL UIAA

Para nuestro país fue un gran honor haber sido designado como el primer país Sudamericano donde se celebró —en octubre— la Asamblea General de la Unión Internacional des Associations D'Alpinisme (UIAA), la cual tuvo una duración de tres días y las reuniones se realizaron en el Hotel Fundador y en el Centro de Extensión de la Universidad Católica de Chile.

Esta es una organización mundial que reúne en su seno a diferentes Federaciones Nacionales de Montañismo de casi todo el mundo.

Fue fundada el 27 de Agosto de 1932 en Chamonix, Francia y, actualmente, su sede se encuentra en la ciudad de Lugano, Suiza.

Chile se incorpora a ella en el año 1955 y gracias a ello, ha conseguido un envío de instructores de alto nivel que han enseñado las técnicas más avanzadas a través de la Escuela Nacional de Montaña.

Por otra parte, por medio de la UIAA se han difundido nuestras montañas a nivel mundial. Labor en la que resta aún mucho por hacer, si se considera toda esta riqueza inexplorada que poseemos: Chile ocupa el tercer lugar en el mundo, después de Nepal y Pakistán, en su frontera con China, como poseedor del mayor número de cumbres inescaladas.

Hoy por hoy, debido a su participación en esta organización, Chile es uno de los países más desarrollados en la práctica de las disciplinas de

montaña en toda Latinoamérica.

Esta reunión internacional es la más importante que realiza este organismo. A ella asisten los principales representantes del alpinismo a nivel dirigente, profesional y técnico, a fin de analizar el progreso que ha experimentado este deporte.

Es importante hacer presente que esta Institución se preocupa permanentemente de que se mantenga el nivel amateur y que prevalezca la ética deportiva. Ello, porque éste es uno de los deportes donde valores tales como el compañerismo, solidaridad, veracidad y humildad, por nombrar algunos, son puestos a prueba constantemente.

Frente a estos hechos, y como una forma de dar mayor realce y difusión a este acontecimiento, la Federación de Andinismo de Chile decidió promulgar 1993 como el AÑO INTERNACIONAL DE LA CORDILLERA DE LOS ANDES.

Dentro de este marco, y apoyada por la UIAA e instituciones nacionales afines a las actividades de montaña, como la DIGEDER, Comité Olímpico de Chile, SERNATUR, CONAF, INACH y, especialmente la empresa privada, se impuso los siguientes desafíos:

— Promover de manera especial, el conocimiento de la Cordillera de Los Andes e incentivar a la juventud para que realice actividades personales y grupales, sumamente importantes para su formación física y mental.

— Asimismo, promover la imagen del andinismo chileno más allá de nuestras fronteras y la incorporación a la UIAA de otros países latinoamericanos.

— Difundir el andinismo a nivel nacional y capacitar a futuros andinistas a través de la Escuela Nacional de Montaña.

— Fortalecer las actividades culturales relacionadas con la montaña.

Para conseguir estos objetivos, a lo largo del año, la Federación de Andinismo de Chile ha desarrollado y continuará haciéndolo, diversas actividades, entre las que pueden destacarse las siguientes:

La Asamblea Extraordinaria UPAM, en el volcán Chimborazo, Ecuador; Ascensión internacional del volcán Chimborazo;

Ascensión internacional del Cerro Mercedario en San Juan, Argentina; Cursos de Capacitación nacional e internacional;

Un festival de cine, video y audiovisuales, sobre temas alusivos a la montaña.

Además de múltiples exposiciones, seminarios, congresos, conferencias y, por supuesto, la actividad cúlmine del año, la Asamblea de la UIAA en Chile.

Dentro de este programa general, la Federación estableció el mes de AGOSTO como el MES DE LA MONTAÑA.

EXITOSA ASAMBLEA GENERAL DE LA UIAA

Entre los días 29 de Septiembre al 2 de Octubre de 1993 se celebró, con todo éxito la 55 Asamblea General de la UIAA a nivel mundial.

El día Miércoles 29 llegaron los dirigentes de la UIAA a Santiago, presididos por el Dr. Pietro Segantini. A esta reunión asistieron delegados de 26 países además de Chile. A ellos hay que sumar los asistentes de la UPAM, representando a siete países de Latinoamérica habiendo así 33 países representados.

El día 29 se celebró una cena de bienvenida en honor de los dirigentes de la UIAA en los salones del Hotel Fundador. El día siguiente, 30 de Septiembre, el Comité de dirigentes más los presidentes de las diversas comisiones, sostuvieron en el mismo Hotel reuniones preparativas a la Asamblea General del día siguiente, Viernes 1 de Octubre.

A las seis de la tarde de ese Jueves 30 de Septiembre se llevó a cabo, en el Salón de Honor de la Ilustre Municipalidad de Santiago el acto de inauguración de este Congreso Mundial. A este acto asistieron el Alcalde de Santiago Sr. Jaime Ravinet; el representante de Digeder Sr. Sergio Brotfeld; el representante del COCH Sr. Luis Moreno y el titular de la Federación de Andinismo Sr. Alfredo Huerta, también asistieron toda la Directiva de la UIAA, embajadores, exPresidentes de la Federación, miembros honorarios, la Directiva de la UPAM, delegados de la UIAA y de la UPAM, amigos y familiares en general del montañismo. Acto que resultó muy emotivo dirigiendo la palabra el Sr. Alcalde en inglés; el Sr. A. Huerta en castellano, terminando el Sr. Pietro Segantini que comenzó sus palabras en castellano y y las finalizó en inglés. A continuación se ofreció un cocktail en el patio central de la I. Municipalidad.

Al día siguiente se celebró la Asamblea General -en el Centro de Extensión de la Uni-

versidad Católica- en donde cabe destacar como relevante para nosotros, la incorporación de la UPAM como miembro observador de la UIAA, con derecho a voz y participación plena en todas las comisiones pero sin derecho a voto.

En la tarde del día Viernes el Alcalde de Lo Barnechea Don Eduardo Cuevas Valdés ofreció un cocktail conjuntamente con los Alcaldes de Las Condes y de Vitacura. Este se desarrolló en "La Estancia" de la Avenida Las Condes y contó nuevamente con la asistencia de toda la concurrencia ya descrita. Habló en representación de las tres Municipalidades el Alcalde Cuevas y tradujo el Sr. John Phillips. En respuesta, el Presidente P. Segantini habló pero esta vez lo hizo en italiano sin necesidad de traducir, ya que todos entendieron perfectamente.

El día Sábado 2 de Octubre se llevó a cabo el Simposio, también en los salones del Centro de Extensión de la Universidad Católica. Expusieron, entre otros, el Sr. Jordi Pons de España y por Chile lo hicieron los señores Jorge Sáez y Sergio Kuntsman. Como conclusión de este Simposio se emitió la declaración de Santiago de Chile en donde se declara: "Libertad para los montañistas y protección para la naturaleza", haciendo alusión a los altos cobros de aranceles para la expediciones, sobre todo en los Himalayas y los basurales que se forman con los desperdicios dejados por los expedicionarios en general.

En la noche se celebró la tradicional cena de clausura que se llevó a cabo en los salones del Club de Campo de Las Condes. Amenizó el ágape el conjunto El Almendral haciendo bailar cueca a todos los presentes extranjeros y chilenos. Cada delegado hizo uso de la palabra y entregó algún presente a la Federación de Andinismo de Chile a través de su Presidente. Cada uno de ellos tuvo la oportunidad de expresar su agradecimiento a los chilenos, destacándose lo

dicho por los señores Segantini e Ian Mac. Naught-Davis en representación de la UIAA; los señores Huerta y Jordán en representación de la Federación Chilena y además el Sr. XXXXX a nombre de la UPAM. Fue un acto bonito y muy emotivo, lleno de entusiasmo y fraternidad. Creo que de las Asambleas a que he asistido, que son más de una, debo manifestar que ésta ha sido la mejor tanto en organización como en entusiasmo y compañerismo. Tengo la seguridad que Chile se "ha anotado un poroto" con haber tenido el coraje de aceptar el reto de actuar como anfitrión de esta Asamblea Mundial y con esto, demostrar que somos capaces de desarrollar lo que nos proponemos en forma seria y generosa. Si a esto agregamos las dos expediciones que alcanzaron la cumbre del Everest podemos decir con toda certeza que hemos insertado nuestro nombre entre los países que lideran el montañismo mundial.

Debo agregar que lo positivo fue el impecable desarrollo del evento a cargo de la Comisión Organizadora de la Federación, presidida por Hernán Berti y la Empresa Vertical S.A. dirigida por Rodrigo Jordán. En lo negativo hago notar que la prensa deportiva estuvo ausente, lo que demuestra una vez más que no existe interés por otros hechos deportivos que no sean relacionados con el fútbol aunque sean exitosos y de importancia internacional. Es una pena que el periodismo deportivo nacional sea escaso de visión y sólo entienda de fútbol. Esto último se entendería si fuese el único deporte que se practica en nuestro país, sin embargo hay otras disciplinas que obtienen mayores éxitos, llevándose a cabo sin contar con apoyo de los medios de difusión.

En general debo decir que fue todo un éxito para nuestro deporte y estoy seguro que en la prensa extranjera tendremos mayor cobertura que la que se tuvo aquí.

John Phillips V.

HOTEL

BALEARES



- Habitaciones con Baño Privado
- Atención Especial a Delegaciones
- A pasos del Metro Estación Baquedano
- Estacionamientos

Almirante Simpson 59
(Sector Plaza Italia)

634-1750 - 635-4262

635-4263 - Fax 222-6459

MAPM Ltda
ASISTENCIA PROFESIONAL EN MATERIAS
DE MONTAÑA

- ASISTENCIA A EMPRESAS MINERAS
- EXPLORACION MINERAS Y CIENTIFICAS
- PRODUCTORAS DE CINE
- CAPACITACION LABORAL EN SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE RIESGOS EN ALTA MONTAÑA
- ESTUDIOS DE INGENIERIA Y CONSTRUCCION EN MONTAÑA
- TREKKING

PEDRO SUBERCASEAUX 3878 - FONO FAX: (56-2) 2891503 - TEL: 2773860 PTE. ALTO - CHILE.

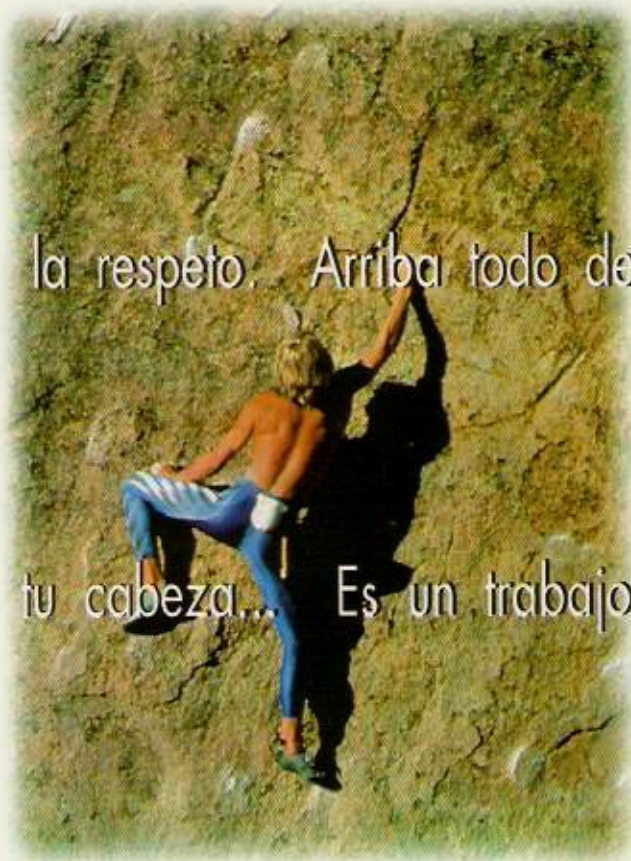


" ¿Que por qué me gusta la montaña ?... No sé, amo

la naturaleza y la respeto. Arriba todo depende de uno,

sobre todo de tu cabeza... Es un trabajo duro, pero al

final... al final sé lo que me espera... "



ME GUSTA SPRITE EN TI